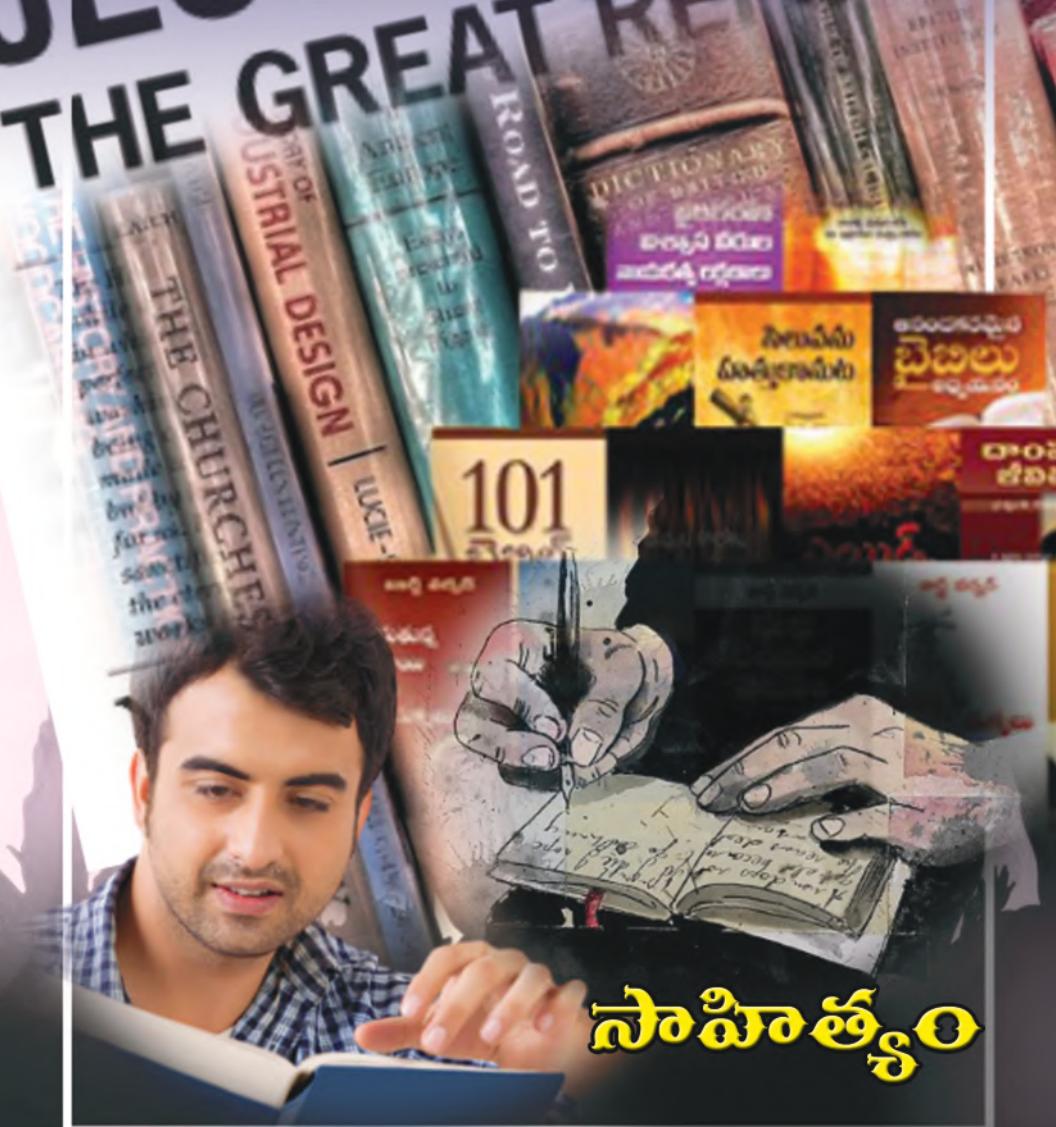


Volume IV - Issue VI

June 2021

# విద్యార్థి వెలుగు



విషణువు

## బంధించబడలేని సాహిత్యం



వెంప్రిల్ 1963లో, డాక్టర్ మార్క్షిన్ లూథర్ కింగ్ జూనియర్ను అనుమతి లేకుండా బహిరంగ ప్రదర్శనకు నాయకత్వం వహించాడనే ఆరోపణలపై అలబామాలోని బర్మింగ్‌హామ్ జైలుకు తరలించారు. తొప్పిది రోజుల శిక్ష సమయంలో కింగ్ వార్తా పత్రికల అంచులను, టాయిలెట్ (తీష్యా) పేపర్లు ఉపయోగించి బర్మింగ్‌హామ్ మతాధికారుల బృందానికి తన ప్రతిస్పందనను తెలియజేసాడు. “లెటర్ ప్రమ్ బర్మింగ్‌హామ్”గా అనేక ప్రమాణాలలో ముద్రించబడిన ఆ పత్రిక దేశాన్ని ఎంతో ప్రభావితం చేసి అమెరికన్ పోర హక్కుల ఉద్ఘమానికి ఒక ఉచ్చస్థానిగా మారింది.

ఎక్కడెత్తే మాట్లాడడానికి, భావాలను స్వేచ్ఛగా ప్రకటించడానికి అఫూతం ఏర్పడుతుందో, అలాంటి సమయాలలో ప్రజలను చైతన్య పరచడానికి, సందేశమివ్వడానికి చేరువకాగలిగేదే సాహిత్యం. యిల్సీయా ప్రవక్త చెరసాలలో వేయబడినప్పుడు, దేవుడు చెప్పిన మాటలను లేఖికుడైన బారాకుతో ప్రాయించి రాజుకు, అధికారులకు తెలియజేసాడు. అంఱుతే రాజు వాటిని విన్న తరువాత పశ్చాత్తాపదకుండా కాగితపు చుట్టలను కాల్చివేస్తాడు. మరలా

యిల్సీయా వాటిని తిరిగి ప్రాయిస్తాడు. అత్యుధిక పుత్రులకు పత్రికలు ప్రాసిన అపోస్టల్డైన పోలు కూడా సువార్త సత్యాలను, క్రైస్తవ సిద్ధాంతాలను సాహిత్యం ద్వారా అప్పుడున్న ప్రజలకు తెలియజేస్తాడు. ఆయన రోమ్లో గృహ నిర్వింధంలో ఉన్నప్పుడు ఎఫేసీయులకు, ఫిలిపీయులకు, థిలేమోనుకు పత్రికలు రాశాడు. “ప్రిసన్ ఎపిసిల్స్”గా పిలుపటదే ఈ పత్రికలు నేటికి మన అనుదిన క్రైస్తవ జీవితాన్ని ఎంతగానో ప్రభావితం చేస్తున్నాయి. ప్రియుడైన యోహోను పత్సాను ద్విపం నుండి ఎంతో అద్భుతమైన ప్రవచనాత్మక ప్రకటన గ్రంథాన్ని రాశాడు. గొప్ప గొప్ప నాయకులు, స్వాతంత్య సమరయోధులు, క్రైస్తవ ధీరులు జైల్లో ఉన్నప్పుడు గొప్ప రచనలను చేశారు. రండు వందలకు పైగా భాషపలలోకి తరువుమా చేయబడిన సుప్రసిద్ధ క్రైస్తవ ఉపమానాత్మక నవల ‘యూట్రికుని ప్రయాణం’ కూడా భోగ్రుడైన జాన్ బస్టన్ జైల్లో ఉన్నప్పుడే ఆక్రమికాపం దాల్చింది. చరిత్రలో ఎన్నడూ లాక్షణ్య కానీ, గృహ నిర్వింధం కానీ సాహిత్యానికి అవరోధం కాకపోగా మౌలికంగా సంభాషించడానికి అనుపుగా లేనప్పుడు ప్రజలను చేరువ చేసింది సాహిత్యమే.

సాహిత్యం ప్రజల హృదయాలను లోతుగా కదిలించి, తన గురించి, సమాజం గురించి ఆలోచింప జేస్తూ గొప్ప మార్పుకు నాంది పలికే ఆక్రర కుసుమం. మనసుకు ఉల్లాసాన్ని, సంతోషాన్ని కలిగిస్తూ సూప్రిదాయకంగా ఉంటుంది. ముఖ్యమైన సమస్యలను అర్థం చేసుకొనే ఆలోచనా సామాజ్యానికి, ఊహక పట్టిక సాహిత్యం ఎంతగానో దోహదపడుతుంది. సౌహార్దీకరణలో భాగంగా ఇతరులు భావాలను అర్థం చేసుకోవడానికి, వారిని చేరుకోవడంలో అవలంభిస్తున్న నూతన పంథాలను తెలుసుకోవడానికి సాహిత్యం ఎంతో ఉపయోగకరంగా ఉంటుంది. ప్రస్తుత పరిశీతులలో సువార్తన బహిరంగంగా ప్రకటించలేని సితిలో ఉన్న మనకు సాహిత్యం ఓ మార్పుమం. పరిశుద్ధత దేవుని సహాయంతో సువార్త సత్యాన్ని తెలియజేసే కవితలు, పాటలు, కృపు నిదివి గల వీడియోలలో సందేశాలను తెలియజేసే రచనలు మొదలగు వాటిని రచించడానికి ఇది అనుమతేన సమయం. ఇలా ఎన్నో విషయాలు ఆక్రర రూపం దాల్చాడానికి ఈ సమయాన్ని వినియోగిస్తాం. మనం చేపట్టే రచనలు నిరాశ, నిస్సుహాలలో ఉన్న విద్యార్థులకు, ప్రజలకు వెలుగునివ్వాలని, తోటి విశ్వాసులను చైతన్యపరచాలని ప్రార్థించాం. ప్రభువు అణ్ణి కృపను మనందరికీ ప్రసాదించును గాక!



**JUNE 2021**  
**VIDYARTHI VELUGU**  
A publication of the UESI-TS  
Publication Trust

## విషయ సూచిక

సాహిత్యపు పిలుపు సమాజానికి వెలగు	4
The Importance of Reading	7
తెలుగు భాషా సాహిత్య చరిత్ర మరియు అవశ్యకత	10
యొకెబిడు	16
ఆధ్యాత్మికంగా, మానసికంగా విక్సించుటకు దేశ్వరు భృషి చూపించాడు	22
విలియం కేరీ	24
అందరూ బాగుండాలి	
అందులో మనముండాలి	29

### EDITORIAL BOARD

#### Editor and Publisher:

Mr. Sudhir Kumar Gaddam, Hyderabad.

#### Managing Editor:

Mr.K.John Bhushanam, Hyderabad.

Litt. Dept. Secretary: Mr.Nani Babu,  
Hyderabad.

#### Members:

Dr. Mercy Sujatha, Hyderabad.

Mrs. Ruth Vinay, Rangareddy.

Mr. Michael Fernandez, Hyderabad.

Mr. Simon, Hyderabad.

Mr. Enoch.Y., Khammam.

### UESI-TS Account Details

Name - UESI-TS

Bank - State Bank of India

A/C No - 35233350086

Branch - Bowrampet

IFSC code - SBIN0020437

Kindly inform the office after depositing amount to  
Ph. 7386598974

### VV & LITERATURE Account Details

Name - UESI PUBLICATION TRUST

Bank - Canara Bank

A/C No - 0624101037187

Branch - East Maredpally, Secunderabad

IFSC code - CNRB0000624

Kindly inform the office after depositing amount to  
Ph. 9491595765

**Note:**This account is only for VV & Literature purchases

#### Themes for

July'21 : Discipleship

Aug'21 : True Security (Evangelism Related)

**Note:** Please send your write-ups on or before 15th  
of every month to editorvv2018@gmail.com

## పాఠకుల స్వంగురు ...

ప్రియమైన విద్యార్థి వెలగు పాఠకులకు మనవి.  
ప్రతినెల వివిధ పచ్చ ఆర్టికల్స్ మీడిమ్ నీ సూచనలను,  
నేర్చుకున్న విషయాలు పాఠకుల స్వంగురు... కు  
editorvv2018@gmail.com లేక 9491595765  
(వాట్సాప్) ద్వారా పంపించగలరు



*"The world does not  
need more Christians  
literature. What it  
needs is more  
Christians writing  
good literature."*

- C.S.Lewis

ಸಾಹಿತ್ಯಂ ಸೃಷ್ಟಿ



ದ್ವಿದರ್ಶಿತ್ವಾರ್ಥಿ

ಕಾಲಾರ್ಥಿತ್ವಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕುಸ್ತಿ

- ಅರ್. ಪ್ರಥಮದಾಸ (RPD)

**తెలుగువారి తొలి ముఖ్యమంత్రి శ్రీ బూర్గుల రామకృష్ణరావు** (1952), తెలంగాణ ముద్దుబీడు, భారత దేశ ప్రధాని శ్రీ హి.వి. నరసింహ రావు (1991) గార్లు ఒప్పంచాపా కోవిదులు. అనేక కవితలు, గ్రంథాలను రచించి, కొన్నింటినీ మాతృభాషలోనికి అనువదించి ప్రజలకు భావ వెలిగింపునిచ్చిన మహానుభావులు ఏర్పాటు. పైప్రాధరాబాద్ నుల్లాన్ బజార్లోనున్న శ్రీ కృష్ణ దేవరాయ భాషాసిలయం ద్వారా సురవరం ప్రతాప రెడ్డి, మాడపాలీ హనుమంత రావు మున్సుగు వారి గ్రంథ రచనలు, తత్క వాళ్ళయము ప్రజలను కైత్సువంతులను చేశాయనుటలో అతిశయోక్తి ఎంతమాత్రము లేదు. ఆంతరకు ఎందుకు? ప్రత్యేక తెలంగాణ సాధనలో సాహిత్యం ప్రత్యేక పాత్ర పోలించిన సంగతి మనందరికీ తెలిసిందే.

**సాధారణంగా సాహిత్యమంటే రచనలు చేసే కళ లేదా అక్కరాల సాస్నిహిత్యంతో చేసే సందేశాత్మక కళ అని అంటారు. గద్యం, పద్యం, వ్యాసం, పరికోధన పత్రం, కవిత, కథానిక, నాటకం, పాట మొదలైనవన్నీ వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలు. సాహిత్యం సమాజానికి దిక్కుచి లాంటిది - దిశానీశేసం చేస్తుంది. ఇట్టి సాహిత్యం ప్రజలను ఎలా ప్రభావితం చేస్తుందో తెలుసుకొండాం.**

**సాంస్కృతిక వెలిగింపు:** ఉమ్మడి తెలుగు రాష్ట్రంలో సాహిత్యాన్ని ఆయుధంగా చేసుకొని నాటి సమాజంలో పాతుకుపోయిన బాల్య వివాహాలు, కన్యాకల్పం, సతీ సహగమనం, వేశ్వర్లోలత్వం, అంటరానితనం, లంగోండితనం మున్సుగు సామాజిక రుగ్మతలను కూకటి వేళ్ళతో పెకలింపటానికి తనవంతు ప్రయత్నం చేశారు శ్రీ కండుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారు. స్పృత వారు తనను వెలివేసినా భయపడునేదు. తెలుగు నవలా సాహిత్యానికి మకుటమైన రాజజేభర చరిత్రను క్రాసి నాటి జమిందారీ విధానాన్ని, కుల వ్యవస్థను, భానిసత్యాన్ని ప్రశ్నించారు. తను కలలుకన్న సమనమాజ స్థావరసుకు ముఖ్యంగా విద్యార్థులను ఉద్యుమకారులుగా నడిపించి, సమాజాన్ని వెలుగుబాటలో నడిపించారు. శ్రీశ్రీ, విశ్వాసాధ సత్యాగ్రామం, గుర్ం జాపుం వంటి ప్రముఖులు తమ రచనలద్వారా సాంఖిక దూరాచారాలకు వ్యతిరేకంగా పోరాటి సమాజాన్ని కైత్సువ్యవరచారు.

**శాస్త్రీయ వెలిగింపు:** మానవ జీవన విధానంలో విశ్వాత్మక మార్పులు తీసుకొచ్చిన ‘శక్తము’ క్రి.పూ. 3500లో మెనపాటేమియాలో ఆవిష్కరించబడినట్లు ఆధారాలున్నాయా. విద్యుత్త దీపాన్ని ఆవిష్కరించిన ధావన్ ఆల్వ్ ఎడిసన్, గురుత్వాక్రణను కనిపెట్టిన సర్ ఐక్ న్యూటన్, శక్తి నిత్యత్వ స్వాత్మాన్ని కనిపెట్టిన

ఆల్వ్ ఐస్ట్రీస్, ‘0’ ని ప్రపంచానికి పరివర్యం చేసిన భగోట శాస్త్రజ్ఞుడు ఆర్యాభట్లు మానవాళికి ఎంతో మేలు చేశారు. ఇక వైద్యరంగంలోని పరిశోధనలు అపూర్వమైనవి. మొట్టమొదటటి యాంటీబియాటిక్ పెనిసిలిన్సు కనిపెట్టిన అలెగ్జాండర్ ఫ్లైమింగ్, ఎందరో చక్కర వ్యాధిగ్రస్తుల ప్రాణాలను కాపాడే ఇన్సులిన్సు తయారుచేసిన సర్ ఫ్రెడరిక్ బాంటింగ్, మశూచిని శాస్త్రతంగా దూరంచేసిన టీకా కనిపెట్టిన ఎద్వర్డ్ జెస్ట్రీ మన ప్రాణదాతలు. ఈ మహానుభావులు తమ ఆవిష్కరణలను అక్షరరూపంలో పెట్టి అందరూ అర్థం చేసుకునే విధంగా భద్రపరిచారు. ఆయుర్వేద వైద్య పితామహాషైన చరకు సంహిత’ గ్రంథంలో ఆయుర్వేద వైద్య విధానాలను పొందుపరచాడు.

**66 మహానుభావుల ఆవిష్కరణలు మనకు ఎంతో మేలు చేసేస్తే వాటిని సామాన్య మానవుని దగ్గరకు చేర్చించి మాత్రం సాహిత్యమే.**

ప్రాణుల మనుగడకు సంబంధించి చార్లెస్ డార్మిన్ ప్రతిపాదించిన ‘జీవ పరిణామ సిద్ధాంతం’ ఎందరినో ఆలోచించజేసింది. యు.ఇ.యు.ఐ. వితామహుడు ప్రొఫెసర్ ఇసాక్ గారు రచించిన ‘జీవ పరిణామమా - దైవ స్వస్థియా’ ప్రపంచ ప్రభూతినొందింది. ఈనాడు మనం ఎంజాయ్ చేసున్న డిజిటల్ ప్రపంచానికి పునాది చార్లెస్ బాబెజ్గారి ఆవిష్కరణయైన కంప్యూటర్లే. ఈ మహానుభావుల ఆవిష్కరణలు మనకు ఎంతో మేలు చేసేస్తే వాటిని సామాన్య మానవుని దగ్గరకు చేర్చింది మాత్రం సాహిత్యమే.

**రాష్ట్రీయ వెలిగింపు:** ఆపోరం కావాలని ఆధిగిన ప్రజలకు వెళ్లి గడ్డి మేయండి’ అని సమాధానమిచ్చిన ప్రైవ్ దేశపు రాజైస్ 14వ లాయిని గడ్డె దింపి, భూమిమీద ప్రైవ్ ప్రతి మనిషికి కావలసిది స్వేచ్ఛ స్వాత్మాల్యాని చెప్పి విష్వవం ద్వారా విజయం సాధించబడానికి ఒక కారణం నాటి తప్పవేత్తల రచనలు, ముఖ్యంగా రూసో క్రాసిన సోషల్ కాన్సెట్ థియలే’. మనిషి స్వేచ్ఛగా జన్మించాడు గాని అన్ని చేట్లు సంకెళ్ళతో బంధించబడియున్నాడని చెప్పారు. [ఫెంవ్ విష్వవం స్వేచ్ఛ, సమానత్వం, సౌభాగ్యత్వాన్ని మానవాళికి అందించింది. ‘దేశమును ప్రేమించు మన్నా - మంచియన్నది పెంచుమన్నా’ అన్న గురుజాడ పారి సాహిత్యం, అనాటి ప్రజలలో దేశభక్తిని రేక్కెత్తించింది. ఇలా అనేకమంది సాహితీవేళలు తమ రచనల ద్వారా సౌభాగ్యర్థమంలో పాల్గొనేలా ప్రజలను పురికాలిపారు.

**“ ఆన్‌లైన్‌లో కావలసిన సమాచారం ఒక లీక్ దూరంలో ఉన్నప్పటికీ,  
పుస్తకరూపంలో ఉన్న సాహిత్యం విలప ఎంతో ఉన్నతమైనది.**

**ఆర్థిక వెలిగింపు:** కార్ట్ మార్పు తాను బ్రాసిన Das Kapital పుస్తకం ద్వారా నాటి బార్బువా విధానాన్ని ప్రతిష్ఠించి క్రామికలే రాజులు అన్న సిద్ధాంతాన్ని ప్రచారం చేశాడు. అలాగే మాహీ బ్రాసిన Red Book పైనాలో కమ్యూనిస్ట్ ఉద్ఘామాన్ని తీసుకొచ్చింది. తద్వారా సోషలిజం (ఆర్థిక సమానత్వం) ముఖ్యమని సమాజాన్ని చైతన్య పరచారు. ఆర్థిక శాస్త్రాన్ని అభ్యర్థించిన ప్రతి ఒక్కరికి తెలిసిన The law of Supply and Demand మార్కెట్‌లో వస్తువులు, సేవల డిమాండ్సు బట్టి ఉత్పత్తుల ధరలు ఏపిథంగా ఉంటాయో, సమై డిమాండ్ల మధ్య సమతల్యత ఎప్పుడు ఉంటుందో తెలుసుకోవచ్చు.

**ఆద్యాత్మిక వెలిగింపు:** సాహిత్యం ద్వారా ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంస్కృతిక రంగాలలో అనేక మార్పులు వచ్చాయి. ఐతీ ఆన్సిబికంబే ముఖ్యంగా దైవ ప్రేరితమైన క్రైస్తవ వాజ్ఞాయం జైవిల్ (పరిపద్ధ గ్రంథం) మానవాళి మనో నేత్తాలు వెలిగించి ఆన్సి విధాలుగా, అన్ని రంగాలలో మార్పు తీసుకు రావటమేకాక విధానానిన ప్రతి ఒక్కరికి నిశ్చయించి, పరలోక భాగ్యం, దేవతితో సంబంధం, తోటి మానవనితో అనుబంధం తీసుకువచ్చింది. నేడు ప్రపంచ ప్రతిసానీకానికి కావలసింది రక్షకుడైన క్రీస్తు, తన భక్తులు క్రాసిన క్రైస్తవ సాహిత్యమే. John Wycliff, Polycarp, John Bunyan మున్నగురువు తమ ప్రాణాలమైనా కోల్పోవానికి ఇష్టపడ్డారు కానీ వారి రచనలు వెనుకకు తీసుకోలేదు. నేటికి వారి రచనలు అందరికి వెలిగించునిస్తూనే ఉన్నాయి. విలియం కేరీ రచించిన An Enquiry into the Obligations of Christians అనే పుస్తకం ద్వారా అనేకమంది క్రైస్తవులు ప్రభావితులై ప్రపంచమంతా మిషనరీలుగా వెళ్లి అనేక దేశాలను సువార్త వెలుగుతో నింపారు.

**“ The best book is not one that informs merely, but one that stirs the readers up to inform himself - A.W.Tozer**

నేడు ‘భారతదేశం వెలిగిపోతోంది’ అని మనం గర్వంగా చెప్పుకొంటున్నామంటే డానికి కారణం - ప్రింటింగ్ ప్రైస్ ఇండియాకు తెచ్చి అనేక పుస్తకాలు ముద్రించి

సాహిత్య వెలిగింపునిచ్చిన కీర్తి విలియం కేరీకి దక్కుతుంది.

### **క్రైస్తవ సాహిత్య ప్రత్యేకతలు:**

1. పరమ దేవవినే అగీకరింపబడినది
2. సర్వ మానవాళిని సత్య వథంలో నడిపించే సత్యాయుధం
3. దేవవి ఆశీర్వాదాలను పంచే పనిమట్టు
4. వ్యక్తులను క్రీస్తు స్వారూప్యంలోనికి మార్పటానికి సహాయపడే సహకారి
5. సాతాను పన్నగాలను అడ్డగించే దాలు
6. మానవాళి దేవవి చేరుటకు మార్గాన్ని చూపించే మార్గదర్శి

పరిపద్ధ వాక్యపు వెలుగులో నాటి క్రైస్తవ సంఘపు పోకడలను ఖండిస్తా, మార్టిన్ లూథర్ 95 మత సూత్రాలను ప్రాసి తలపుకు అంటించి సంఘ దిద్దుబాటుకు కారకుడుయ్యాడు. ప్రతి క్రైస్తవుడు క్రైస్తవ సాహిత్యాన్ని పంచాలని జాన్ వెస్ట్ (18 శతాబ్ది) చేసిన పౌచ్చరికను మనుసున ముద్రించుకొని ఛార్లెస్ స్పృష్టినీ, బిలీ గ్రాహం, జార్జీ వెర్స్‌ర్ లాంబి భక్తులు క్రైస్తవ సాహిత్యాన్ని అందరికి అందుబాటులోకి తెచ్చారు. తమ పాటలు, మాటలు ద్వారా తెలుగు రాష్ట్రాలలో ఎందరినో క్రీస్తు మార్గంలో నడిపించిన పురుషోత్తమ చౌదరి, బేతాళ జాన్, జకిక్ దేవరాజు, ఆర్.ఆర్.కె.మూర్తి, బ్రదర్ భక్తసింగ్, జాక్ పూన్సన్, జి. రాజారావు మొదలైనపారు చిరుస్తరసీయులు.

సాహిత్య పరసు, రచన, ఇతరులకు క్రైస్తవ సాహిత్యాన్ని పరిచయం చేయటం, వారు చదివేలా ప్రిశ్టపించటం సాహిత్య సేవలో పాలపొందటమే. ఆన్‌లైన్‌లో కావలసిన సమాచారం ఒక లీక్ దూరంలో ఉన్నప్పటికీ, పుస్తకరూపంలో ఉన్న సాహిత్యం విలప ఎంతో ఉన్నతమైనది మనముందున్న గౌప్య దైవ భక్తుల స్వార్థితో మారుమను పొందిన భారతీయ క్రైస్తవులుగా, ముఖ్యముగా యుఇయన్సికు చెందిన విద్యార్థులంగా, గ్రాస్యుయేట్స్గా సాహిత్య పిలుపునందుకని మన దేశాన్ని వెలిగిధ్యాం. దీనేనలు అందిధ్యాం. ఆమేన్!! •

హబ 2:2, ద్వితీయ 5:22, 1 యోహ్ 1:4, 2 థెస్ 3:17, యోహ్ 1:1; 12:46, 2 కొరింథి 4:4

**అర్. ప్రభుదానస (R.P.D), రిటైర్డ్ హిస్టరీ టెక్నాలజీ, తెలాలి.**

Literature Special

# The Importance of Reading

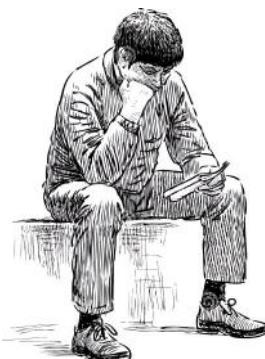


By JOHN SUKUMAR

**R**eading is hard work. It requires discipline. Though no one would discredit its importance, many find it hard to follow the discipline of reading. A world filled with ever-increasing noises, pictures and videos doesn't make it easier. Many Christians find it hard to sit down with a book, take time to read it, chew on it and digest the best of it. Perhaps, the reasons could be not having a theology of reading, or an understanding of the process of reading or a practical know-how of where to start and how to start. Yet, of all people, Christians need to practise the discipline of reading for they are called to be a reading people.

God revealed himself not only in the person of Jesus Christ but also in 'Written Revelation'. It all started some 3500 years ago on the top of a dry, dusty, red mountain in an Egyptian desert called Mt.Sinai. It was an earth-shattering, heaven-bending event when the finger of God etched his words on stone tablets. It was the beginning of all publishing industry. The subsequent revelation of God was written and recorded to be read by all his people in the generations to come. The Israelites came to be known as the 'people of the Book'. But it is a known fact that printed bibles in book shelves don't make people know God. The minds of earthly people are blinded to spiritual truths and unless the light of the Gospel of the incarnate 'Word' shines in people's hearts, the 'inspired Word'

doesn't become effective. Thus, Christians are called to be a people who read their Bibles primarily and books by Christian and non-Christian authors with a mind transformed by the Gospel. David in Psalm 36:9 says, "**..In your light, we see light.**" Besides, having **a theology of reading**, it is also important to understand the reading process.



**“Knowing how to read a book doesn't make us readers unless we practise it.**

Reading is a complicated activity. It is active use of one's senses along with the skills needed to process information. Just like a fielder on a cricket ground who anticipates and reaches out to the ball hit by a batsman, the reader needs to be active to find the author's cues. Mortimer Adler in his book, *How to read a Book*, suggests that there are three types of reading: Reading for Entertainment (magazines, whatsapp chats, social media posts etc)

Reading for Information (newspapers, reports etc), Reading for Understanding (reading, analysing and interpreting a book). The third type of reading is challenging but it surely expands our horizons, informs our intellect and illuminates our minds. It involves understanding the structure of a book - discovering the unity(theme) and complexity (major parts) and understanding the synthesis of a book- important words/terms, author's propositions and arguments to prove them. Yet, knowing how to read a book doesn't make us readers unless we practise it.

The starting point is '**Make time to read**'. John Piper says that if you read for just 15 minutes a day, even if you read slowly, you'll get through 20 books a year. Tim Challies points out that even if you only read in the bathroom, you can get through a book or two a year. Start small. Resolve to read ten books a year. Focus primarily on reading your Bible and pick a few books. Try reading from godly authors like J.I.Packer, John Piper, R.C. Sproul, Tim Keller, or if you really want to be stretched try reading anything by John Owen or Jonathan Edwards.

Secondly, **Choose your books** based on 'why you are reading them'. Books can be segregated as Books that sharpen our thinking (doctrinal/ apologetic etc), Books that deal with truths of faith (on cross of Christ or character of God), Books that help us live out our faith (Evangelism, Discipleship, suffering, work, relationships etc) and Books to deepen reflection (Biographies, fiction, poetry etc). Select at least one from each category in a year to read. Thirdly, **Work on the book** – get an overview, mark key paragraphs, summarize each chapter and record your findings. Finally, **Share with others** -what you've learnt or even the book.

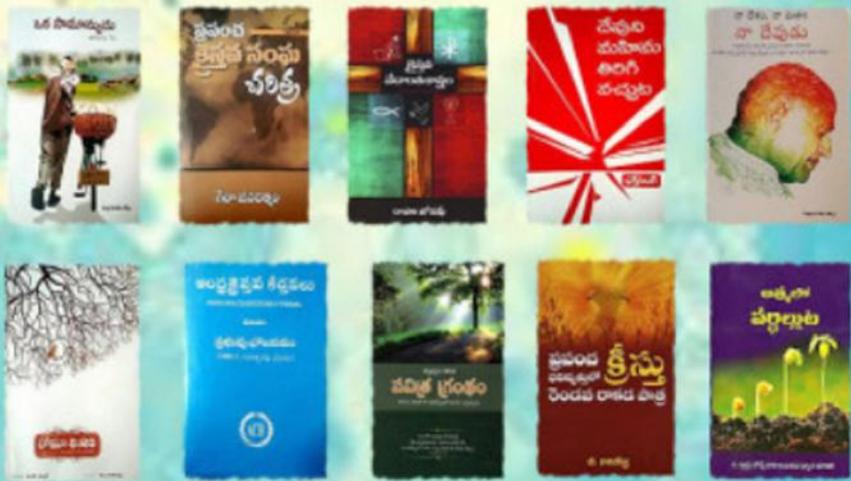
Books have a power that nothing else has. Do not let another year go by forgetting their importance. Like all through in Church history, books will continue to play a vital role in the building up of God's people. Beware of reading for quantity to impress anyone. Let's read for our souls. It will help us to honour God by utilizing the minds He gave us and the Spirit He has sent to enable us to fulfil His command to love Him with all of our hearts, minds and strength. •

---

**JOHN SUKUMAR, Assistant Professor and involves in Nizamabad EGF**

జాన్ నెలలో 'సాహిత్యం' అనే శీర్షికలో వివిధ ఆర్థికల్ను ప్రతమరించడానికి సహాయపడిన బ్రదర్ నాని బాబు, లిటరేచర్ సెక్రటరీ మరియు డిపార్ట్మెంట్ సభ్యులకు వివి ఎడిటోరీల్ ఫోర్స్ కృతజ్ఞతలు తెలుపుచుస్తూది.

# సాహిత్యం స్వీపర్



## తెలుగు క్రైస్తవ సాహిత్య కురిత్త

### మరియు ఆవశ్యకత

- ఎప్రస్తుత బొస్టం

**ప్ర**పంచంలో భాషాపరంగా విభిన్న దేశాలలో భారతదేశం ఒకటి. సుదీర్ఘ చరిత్ర, అభివృద్ధి చెందిన లిఫి ఉన్న 18 అధికారిక ప్రాంతియ భాషలలో మన తెలుగు ఒకటి. సాహిత్య అకాడమీ వంటి సంస్థల ద్వారా భారతదేశంలోని ప్రతి ప్రాంతియ భాష మరియు సాహిత్యాన్ని పరిరక్షించడానికి మరియు ప్రోత్సహించడానికి భారత ప్రభుత్వం కట్టుబడి ఉంది. నేడు దాదాపు 13 కోట్ల మంది తెలుగు మాటల్లాడే వారు ప్రపంచ వ్యాప్తంగా ఉన్నారు.

ప్రాంతియ కథలు, నవలలు ద్వారా ప్రేరణ పొంది కొన్ని వందల సినిమాలు, నాటకాలు, చీటి పోలు ప్రపంచ వ్యాప్తంగా ఇప్పటికి వస్తున్నాయి. పెంగ్రైస్, పార్ట్రూట్ కోలిస్సీ, రాండమ్ హాన్, ఆక్సిఫర్ యూసివర్లీ ప్రేస్ మరియు రూప వంటి పెద్ద ప్రచరణ సంస్థలు భారతియ ప్రాంతియ సాహిత్యం యొక్క అనేక రుమలను అందించడానికి ప్రత్యేక టీంలు తయారు

చేసాయంటే అర్థం చేసుకోవచ్చు ప్రాంతియ సాహిత్యానికున్న ఆరంభ.

పూర్వం భక్తి సాహిత్యం రానే రచయితలు కవిత్వం, కథలు, వ్యాసాలు మరియు సంభాషణలను లాటీన్ మరియు స్క్రిప్ట భాషలలో రాశారు. వీరి రచనలు దేశ సామాజిక, రాజకీయ అంశాలపై ప్రభావం చూపాయి. ఈ రచనలు పొరకుడు అలోచించడానికి, ప్రపంచ ర్యాస్టిని తెలుసుకోవడానికి, పవిత్రమైన జీవితాన్ని గడపడానికి సహాయపడతాయి.

తెలుగు సాహిత్యంలో ఆకర్షణీయమైన కథలు, కవితలు, నవలలు, కవితలు, బుర్ర కథలు, జానపద కథలు లాంటి వివిధ సాపొతి ప్రక్రియలు ఎన్నో ఉన్నాయి. విదేశీయులను ప్రభావితం చేయగల భారీ శక్తి సాముర్దం ఉంది. అంతేకాదు ప్రాంత ప్రజలను నులభంగా కైత్సుం చేయడానికి, తురగా ప్రజల్లో విస్తరించే అవకాశాలు మౌడు.

భారతీయ క్రిస్తవ సాహిత్యం పూర్వయుగం

కిన్ను ఇప్పుడైన తోమా క్రి. స 5 లో పరుయా నుంచి కేరళకు వచ్చి యొను బోధనలు ప్రచారం చేశాడు. ఆ తర్వాత సాన్నటి అభి జీస్సి సంస్కృత చెందిన ప్రాన్విన్ జీవియర్ 1542లో గోవకు రావడంతో క్రిస్తువులో ఒక సంకొత్త అధ్యాయం మొదలైంది. సెయింట పాల్స్ కళాశాలను ప్రారంభించాడు. విద్యార్థంగంలో ఇది తొలి అదుగు. ఆనంతరం భారతదేశానికి వచ్చిన మిషనరీల్ రాబ్రిడ్ ది నేచిలిని ప్రమథంగా వేర్పొందించాడు. 1606 మధురకు వచ్చి తెలుగు, తమిళం, సంస్కృత భాషలు నేర్చుకొన్నాడు. క్రిస్త సిద్ధాంతాల పీద 100 సున్సురు శ్లోకాలు రాసారా. మనవాళ్ళు ఆయనను ‘తత్త్వబోధ స్వామి’ అని పిలిచేవాళ్ళు. ఆయన తెలుగులో జ్ఞాన సంక్లిష్టమం, పుస్తకాలు ఆయనపు, మొక్కలుపూపు అనే గ్రంథాలు రాశారు. తర్వాత కాలంలో లూధరన్ ప్రాణిస్టోం చెందిన రపరండ బెంజమెన్ మార్క్ 1700 సంాలో మద్రాసు వచ్చాడు. ఇక్కడ తమిళం నేర్చుకొని ఔలిన్ ను తమిళంలోకి మయించాడు. తెలుగు కూడా బాగా అధ్యయనం చేసి 1728 “గ్రామటిక్ తెలుగీక్” అనే తెలుగు వ్యాకరణం ముద్దించాడు.

ఇంగ్లాండ్కు చెందిన విలియం కేర్ల లండన్ విపసనీ స్టోరీ ప్లాష్టిక్ కలకత్తాకు 1793లో వచ్చాడు. అక్కడ ఆయన ప్లాష్టిక్ ఆధారిత బంగారీ భాగాన్ని రైపిలు అనువాదం చేశాడు ఆయనకు తోడుగూ జాపువా మార్క్ మన్, విలియం వార్డ్ తోడుగూ వచ్చారు. మార్క్ మాన్ బహుభాషావేత్త, పుస్తక ప్రచురణలో అనుభవం ఉంది. విలియం వార్డ్ ముద్రణలో తర్వాదు పొందాడు. వీరు ముగ్గురు కలిసి 1801-1832 వరకు బైబిల్సు, వ్యాకరణాలు, నివుంటువులు, రామాయణం పద్మభారతం మెదలగునివి 47 భాషల్లో వేల గ్రంథాలను అప్పువేశారు. బైబిలుకు సంబంధించినవి 33 భాషల్లో ముద్రించి భారతదేశముతెక్కి పంచిషీ చేశారు. అంతేకాదు, 1814లో తెలుగు వ్యాకరణం, 1818లో క్రొత్త నిబంధనలోని నాలుగు సువార్తలు ముద్రించారు. భారతీయులకు బైబిల్ అందించాలనే ఉండేశ్యంతో బైబిల్ సాస్టేరీ 1865లో మద్రాసులో అవిర్మించింది.

తెలుగు సాహిత్య చరిత్ర

16ව శతాబ్దిలో తమికం, బింగాలీ, మరాటాలకు చెందిన కొండమంది క్రైస్తవ కవులు వెలుగులో ఉన్నట్టుపూజ చూస్తాం కానీ తెలుగులో చాలా చాలా తక్కువ. విజయనగర పరిపోలన కాలంలో గోవా పట్టు కేంద్రంగా వసిసే రోషన్ కాథలిక్ మిషన్ నంపులు గోల్గూడ చందురి ప్రాంతాలకు విషిసరీలను పంపయి ఆ సమయంలోనే కాటికిజం (మత సంబంధిత ప్రక్షేత్తర గ్రంథం), సమ్మీ ఆశి గాస్పుర్ (సువర్ణరూపాలు సౌరాంశం) లాంటి పున్కాలు సంస్కృతం, తెలుగు భాషల్లో అనువదించారు. వీటినే అతి పురాతమైన తెలుగు క్రైస్తవ రచనలుగా పరిగణిసారు.

17వ శతాబ్దంలో మదురెల్లోని ఓ మిషన్ సంస కూడా

తెలుగు భాషలో కొన్ని ప్రత్యుల్హ ప్రచురించిచినది అంటారు.  
 ‘తొట్టు వరిత్ర’ (మంగళి ఎల్లన్నార్), ‘వేదం త రసాయనం’  
 (మంగళగిరి ఆనంద కవి), ‘జ్ఞాన చింతామణి’ (మల్లెల  
 తిమ్మారాజు) అనునవి ప్రముఖమైన పూరాతనమైన రచనలుగా  
 ఏర్పడుటారు.

19ව శతాబ్దిలో ప్రాణిసైంట్ క్రిస్తీయున్ విధియం దేవసన్ (లండన్ మిస్టర్ స్టేట్ లైట్), పులిపాక జగన్నాథరం లాంటి వారి రాకత్తె తెలుగు సాహిత్యం జీవం పోసుకుండి. తమిళాదుల్లోని తారంగంబి వష్టణలోని డానివ్ మిహన్ వారు తెలుగు, తమిళంలో అప్పు వేయడం ప్రారంభించినట్లు స్యూలర్స్ నెబుతారు. 1742లో ముద్రితమైన “మౌక్కమును కొంచిసోయే తోవ” అనేది తెలుగు పుస్తకంగా ఖాదిస్తారు.

18-19వ శతాబ్దికాలంలో వివాదాన్పస్ దస సాహిత్యం మరియు సువార్త రఘవులు మిషనరీలు చేసారు. ప్రముఖ క్రుష్ణవేతర ఆధికార్య రఘవుల వల్ల అవి అంతగా ప్రాధాన్యత సంతరించుకోలేదీ. అంతేకాదు, అప్పట్లు దేశ అక్షరాన్వయ 3% కంటే తక్కువ! తర్వాతికాలంలో మిషనరీలు ప్రాంతియ కుపల సహాయంతో తెలుగు నేర్చుకొని వారు అనువాదాలు, రఘవులు చేస్తూ తెలుగు నిఘంటువులు, వ్యాకరణ అభివృద్ధికి కృషి చేసారు. లలిత, ఆరుద్ర, మంగమ్మ, బంగోరె, దోసిప్ప లాంటి స్టూలర్స్ వారికి సహాయం చేసినట్లు చెబుతారు. ప్రారంభ ధినాల్లి మిషనరీలు రాజీని తెలుగు అంత భఫ్ఫితంగా లేకపోయినా కాలక్రమేణా ఎన్నో మార్పులు వచ్చాయి. బళారిలోని కొంతమంది మిషనరీలు కూడా తెలుగు కర్కరపతికలు పంచి పెట్టిన ఆనవాళ్లు ఉనాయి.

ఉమ్మడి తెలుగు తమిక రాష్ట్రంగా నున్న లోజుల్లో (1950) వి. చెక్కరాయ్, పి. చెంచెయ్య, వి. ఎన్ అప్పుస్వామి లాంటి వారు భారతీయుల తాత్క్రిక చింతనకు అనుగుణంగా ఇస్తవ విశ్వాసాన్ని అన్వయింప చేసేందుక నడుంబిగించారు. డి. డి. దేవసందర్భ, ఎం. ఎం.ధామన్ లాంటి వారిని క్రిష్ణియన్ ఇన్నిటుస్యూర్ అఫ్ స్కూల్ ఫర్ లించియన్ అండ్ సాపైటీ (సిపియన్ అర్థయన్) 1957లో మద్రాసు కేంద్రంగా స్థాపించబడి విధ పుత్రికలు, వ్యాసాల ద్వారా ఇస్ప వేదాంత వాత్సికి శీకారం చుట్టింది.

ଭାରତୀୟଙ୍କ ସାମାଜିକ ନେତ୍ରଧୂମ, ସଂସ୍କୃତିକି ଦ୍ଵାରାଟେ  
ପେଟ୍ଟାକଣି ମରତି ସାମାଜିକି ଉଠୁ ସଂବଳାନ୍ତି ବିପରିସ୍ତ୍ରୀ  
ସାମାଜିକ, ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅଲୋଚନା ଦେଖାଯିଥିଲିବି. କ୍ରିସ୍ତୋଲଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ମାନ  
ପିଲେଷନ ଟୁ ରାଦା କୃଷ୍ଣ ଫୀଲାନଥ୍ (ବୁଜାତ ସିଙ୍କ), ଫୌର୍କାର୍ଲ୍‌ର୍ଦ୍ର  
ବଦିଯା (ପାର୍ଟ ଶେରନ୍କ), କ୍ରିସ୍ତୋପିନିଷଦ୍ଧ (ଦା. ଫର୍କିର୍ ଭାର୍ଯ୍ୟ),  
ସୁନଦର ସିଙ୍କ ବର୍ଯ୍ୟାଗ୍ରହୀ (ଏ. ଜେ. ଅପ୍ରସାଦ୍ମୀ), ଫୀଲିନାଫ୍ରାନ୍ସି  
ଆଫ ଲଙ୍କ (ନିର୍ମଳ ବ୍ରହ୍ମ) ଲାଠି ଏବନ୍ତେ ରଚନାର ପୈଲପଢାଯି.  
କ୊ଣି ତେଲଗୁର୍ରେ ଅନୁଵାରଂ ଦେଖିବାଯାଇ.

ప్రముఖ తెలుగు క్రిస్తవ సాహితీవేత్తలు

ಸಿ. ಪಿ. [ಬೋನ್ (1798-1884)]

చారెన్ పిలివ్ బ్రోన్ తెలుగు సాహిత్యానికి ఎనలేని సేవ

చేశారు. తెలుగు సంబంధించిన పదాల నిఘంటువును, మసువరిత్ర, మసువరిత్ర ప్రబంధాలను, వేలాదిగా ఉన్న వేమన పద్మాలను సేకరించి స్టోనిక పండితుల సహకారంతో కడపలోని తన ఇంటిని పాండిత్య వీరంగా నెలకొల్పారు. అనువాదంలో క్రైస్తవ మతానికి చెందిన బాణీజం, ప్రాక్ష రసం, అమెన్, కలుగునగాక, హల్లులాయా, సాతాను, పరిశ్వద్వార్త, స్తుతి, స్తోత్రము, సువార్త, సున్నతి, సఖ్యతు మొదలైన పదాలను చేరాడు.

### **మాసిలామణి (1914-1990)**

“అందాల తార అరుదెంచె న్యాకె అంబర వీధిలో” అనే మహాస్వతు క్రిస్త్వన్ గీతాన్ని [స్టోనింది మాసిలామణి గారే. అయిన “బీటీగ్రహం ఆఫ్ ద జస్ట్స్”గా పేరొందారు. వీర తల్లి ఉపాధ్యాయులూలు. చిన్న చిన్న పాటలు రాసి విభిలకు నేర్చుంచేది. మాసిలామణి గారి భక్తి జీవితంపై, రచనల మీద తల్లి, తాతాగార్, ప్రభావం చాలా ఉండేది. “రండి సువార్త సునాదముతో - రంజిలు నిలివ నినాదముతో - తంబుర సితార నాదముతో - ప్రభుయేసు దయానిధి సన్నిధికి” అనే ప్రస్తర గీతాల్ని ప్రాశారు. ఈ పాటలో ఆయన వేదాంత విలువలు కలిగిన పదాల్ని ఎన్నుకున్నారు. యేసు విశిష్టత, ఆయన గుణ లక్ష్మణాలు వర్ణించడమే కాక జీవితానికి సర్వస్పం యేసే అని స్వస్తు చేశాడు. తెలుగు క్రైస్తవులందరించూ ధూనించే అతిప్రీతికరమైన మరో గీతం “నడిపించు నూ నావ”. దోషును లోపలు నడిపి చేపలు పట్టాడిని మీ వలు వేయుడి” అని యేసు ప్రభువు నీమొనుకు చెప్పినట్టి సన్నిహితం ఆధారంగా ఈ కీర్తనను రాశాడు. ఈ కీర్తనలోని ఆయన ఊహ అద్భుతం. తన ప్రయత్నం ఘలించక పోవడానికి గల కారణాల్ని ఈ విధంగా వర్ణించి, చివరకు పాటింతు నీ మాట అని కృతి నిశ్చయానికి వస్తాడు.

“

### **అనుభవమార్వకంగా రాసిన కీర్తనలన్నీ ఆధ్యాత్మిక భావాలతో నిండి ఆంశ్చీయ భావాన్ని క్రిస్తుయి**

మాసిలామణి గారు మంచి రచయిత కూడా. ఈయన “రవి” అనే క్రైస్తవ మానసపత్రిక సంపాదకుడిగా పినిచేశారు. “గృహ జోతి” అనే మాసపత్రికను స్థాపించారు. తరువాత “కాపరి” అనే పత్రికను స్పంతంగా నడిపి క్రైస్తవ పత్రికా ప్రవంచంలో సంచలనం తేవడానికి ప్రయత్నించారు. ఈయన రాసిన “ప్రతిథలం” అనే వచన అంద్ర క్రైస్తవ సభ వారి గుర్తింపు పొందింది. బైబిలు గ్రంథానికి చక్కనియా వ్యాఖ్యానం చెప్పి అశేష ప్రజానీకాన్ని క్రీస్తుమార్గంలో నడిపించారు. మాసిలామణి గారి చాలా కీర్తనలు నిలువే కేంద్రంగా, సందేశాత్మకంగా ఉంటాయి.

అనుభవమార్వకంగా రాసిన ఈ కీర్తనలన్నీ ఆధ్యాత్మిక భావాలతో నిండి ఆంశ్చీయ భావాన్ని క్రిస్తుయి. ఇలాంటి సర్వకులను మనకు అనుగ్రహించిన స్వతంత్రము. క్రైస్తవ సాహిత్యానికి వీర చేసిన కృషి మరువలేనిది.

### **పుట్టపోత్తం చౌదరి(1803-1890)**

ఆంధ్రప్రదేశు సుకీర్ణనా పితామహుడు అని పిలువబడే కవిశేఖరుడు వాఢరి పురపోత్తం గారు చేసిన సాహిత్య సేవ అమోఘం. దాదాపు 50 రకాల వివిధ సాహిత్యాలు (ఔర్వక, శతక, ప్రబంధ మరియు వేదాంత, అపాలజీటిక్), క్రైస్తవ విలువకు సంబంధించి కరపతికలు) రచనలు చేశారు. అంతేకాదు రెవ. డా.పోయి తో కలసి తెలుగులో బైబిల్ కంకొర్నెన్ రాశారు. దాదాపు 200 ఆశిముత్యాలులంది భక్తి కీర్తనలను ప్రాసి, వాటికి సుప్రసిద్ధ కూడాట సాహిత్యంలో రాగం, తాళం సమకూర్చారు. ఈ గీతాలు కేవలం భక్తిపూరితమైనవే కాదు గానీ, సాహితీ సంపదతో తోచీకినలాడుతుంటాయి.

మనం ఇప్పటికీ పాడుకొనే “మంగళమే యేసునకు - మనుజపతారునకు”, “[శ్రావిమాం క్రీస్తునాథ - రయ జూడ రాపాసే”, “యెహోవ నా మొర లాలించెను” లంటి ప్రసిద్ధికొన్న పాటలు ప్రాసి, గానం చేసినది ఆయనే. కీర్తనలు మాత్రమే గాక “క్రైస్తవ సితి ప్రకాశం”, “సత్య వేద సార సంగ్రహం”, “కులాహార పరీక్ష” లంటి ఎన్నో గ్రంథాలను కూడా రచించారు. ఆయన ప్రాసిన పాట స్మీరు జీవితానికి పోతుల్లో సుంది పెల్చిప్పినటదే. అందుకే అవి ఈ నాటికి తెలుగు క్రైస్తవ సాహిత్యంలో సాంకేతిక సంకీర్తనలుగా నిలిచిపోయాయి. పాటాలు రూపంలోనీ ఒక కొత్త విశ్వాసాన్ని స్వభావాత్మకంగా, అనలైన తెలుగు భాషలో పంచిపెట్టారు.

### **పాటల దాఖిదు (1890-1961)**

ఈయన పాటల్లోని ప్రత్యేకత ఏమిటంబో బైబిల్లోనీ వాక్యభాగాల్ని యధాతథంగా తీసికొని వాటికి న్వల్ వార్యాలులో సంగీతాన్ని సమకూర్చడం. ఉడా-కీర్తనలు 51వ అధ్యాయం ఆధారంగా ప్రాసిన పాట, “దహనబలి నీకు ననిష్టము - మరియు - దైవ బలులు విరిన అత్యధీ - యెహోవ విందెవ విరిన - హృదయంలక్ష్ము సేయవు”. అలాగే 139, 121వ దాఖిదు కీర్తనలకు, లూకా సువార్త ముది అధ్యాయంలో జకర్యా పాండిన సుమి గీతానికి, ప్రభువు నేర్చిన పరలోక ప్రార్థనక, విశ్వాస ప్రమాణానికి రాగ తాళాలను కూర్చి సంగీతికరించారు.

కీర్తనలతో పాటు వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలలో రచనల్ని గావించారు. జూలియి నమర్చులు, జగజ్జులు, అస్యశ్రుత, అమృత కొక్కుర్చాక్ష అనే నాలుగు ఖండకావ్యాలను, ఆంద్రమాత, దురాత్మ అనే రెండు శతకాలను, కవితలు, బాల ప్రార్థనా పద్మాలు, సమాయీలు చరిత్ర, యోసా కథాపాటి అనే కథలను, అర్థ భాసు నాటకాన్ని, కావ్య చంద్రిక అనే లక్ష్మణ గ్రంథాన్ని, జగద్గుణ అనే సత్యాల్పా కాలజీప్పాన్ని, పంచతంత్రమనే నవలను,

**“** నేచి తరాన్ని దృష్టిలో పట్టుకొని, పాటలు, పద్యాలు,  
గజల్సు, కవితలు, శ్రేకరాలు, చిన్ని కథలు...  
ప్రాయపలసిన ఆవశ్యకత ఉంది.



సాక్షి-భగవద్గృహి అనే వేదాంత గ్రంథాలతో పాటు బాలవేదాంత కథలు, లాజరు కథలు, దేశక్తి గీతాలు, అసంఖ్యాకమైన ఆర్యాత్మిక భక్తి గీతాల్ని ప్రాణి అటు తెలుగు భాషా సాహిత్యాలకు, ఇటు తెలుగు క్రిస్త సంఘానికి అముల్యమైన సేవ చేసిన మహా రథయితు.

1937లో మహాలు దాచీదీ, రెవ. ఎమ్. ఎల్. డోల్టీర్ మరియు రెవ. బి. పొళ్ళి దేవిన్ గార్లు ముగ్గురు సంపాదక త్రయంగా ఏర్పడి చేసిన కృష్ణఫలితమే మనమీసాడు ఆరాధనల్లో ఉ పయోగిసున్న అంధ్రక్రిస్తవ కీర్తనల గ్రంథం. మల్లెల దాచిదూగారు తన సుదీర్ఘ జీవితయాత్రలో ఊరూరా సువార్త పరిచయ గావిస్తూ తాను పొందిన రక్షణానందాన్ని అనేకులకు తెలియజేస్తాలనే ధృఢ సంకల్పంతోహో “సాక్షామిచేచ మన స్వామి యేసు దేవవదంబ” అని ఎలుగిత్తి చాటారు. స్వీయ సాక్షామి సాక్షాత్కారించిన ఈ పాట ప్రతి క్రిస్తవ విశ్వాసికి మార్గదర్శకం.

### గుర్ం జాపువా (1895-1971)

తెలుగు క్రిస్తవ సాహిత్యంలో 1960 వరకు కావ్య రచన అంతగా లేదు గుర్ం జాపువా అనుంతరం తెలుగులో క్రిస్తవ కావ్యాలు ఎక్కువయ్యాయి. ఏదీ రచించిన క్రీస్తు చరిత్ర కు కేంద్ర సాహిత్య బహుమతి కూడా వచ్చింది. జాపువా తన కవిత్వంలో రోజువారి వ్యవహారిక రచనలు కూర్చు అందంగా అలంకరించి కవితా నంపులీ, ఘటన నన్నిచేశాలకు మనోహరమైన కవితా కృతిని కలిగించి, మూలభావం చెడకుండా చేశాడు. యేసు జననానికి ప్రపంచంలోని జడ మధ్యాలన్నీ ఎదురుచూశాయని, ఆయన పాశాలను తాకానికి భాదేవి స్వాగతం పలికిందనే శ్రేష్ఠమైన భావన రచనల్లో గుణించే నేపితరం గుర్ం జాపువాల అవశ్యకత తెలుగు సాహిత్యానికి ఎంతైనా ఉంది.

### బేతాళ జాన్ కవి (1840-1895)

అంధ్ర క్రిస్తవ కీర్తనల గ్రంథంలో తొలి కీర్తన, “అన్ని కాలంబులు-నున్న యొప్పావి నిస్యుదరంబ-యో క్రుష్ణతండ్రి” అనే పాటలో దేవుని గుణగణాలని ప్రస్తావిస్తూ, అలాంటి గొప్ప దేవవదైన నిన్ను స్తుతించడానికి నేనేపాలీవాడిని? అని తన్న తాను ప్రతీంధుకొంటాడు రథయిత బేతాళ జాన్ కవి. జాగ్రత్తగా ఆ పాటను విశ్వపుదు మను అదే పని చేసాం.

ఒక సారి బేతాళ జాన్ కవి గారు భార్యను పల్లకిలో గుంటూరు ఆస్తుత్తి పంపుతుండగా, బోయల అజాగ్రత్త వల్ల మార్గంలో పల్లకి క్రింద పడిందంట. నిండు చూలాలైన అమె తలకు దెబ్బ తగిలి, మతిభ్రమం కలిగిందట. మతి భ్రమణ

వ్యాదితో బాధపడుతున్న భార్యను చూసి నిరాశ నిస్యుమాలక లోనుగాక, దైవ గ్రంథంలోని భక్తుల జీవితాల్ని చదివి, ఛైర్యం పొంది, అయి భక్తులు తమ జీవితంలో ఎదురైన కష్టాల్ని ఎలా సహించారో ఒక్కాడ్ చరణంలో తెలుపుతూ, “జిలీయకము నేనే యున్నానని-కడు నెనసరు వాక్కిచ్చిన యేసుని అదుగుబాదలు అనగమించి-నదుచుకొన్నాడా-జీవ ఇధములభికము గల్గిని ప్రథథి-కడకు జేరాదా” (అధములు = కప్పులు) అని, తన స్మీరు జీవితంలో ఒకాన్కా కష్ట సమాయాన ప్రాసిన పాట ప్రతి విశ్వాసికి మార్గదర్శకం.

ఆపద కలిగినపుడు దేవుని దూఢించుకొదడని ఈ పాటలో ఆయన వెప్పిన విధం తన ర్ధుడ విశ్వాసికి ప్రతీకి. ఒకమైపున భార్య అనారోగ్యం, మరో బైపు రక్తసంబంధికలు, బంధువుల నుండి నిందలు, ఇలా ఎంతో కష్టపరిస్థితుల్లో సహితం ఆయన దేవుని ప్రేమము మాడగలిగాడే తప్ప, కోపసికి తాపు ఇప్పలేదు. కరోనా విపత్తు దినాల్లో అలాంది పాటలు విస్తుపుడు దేవుని ప్రేమము కష్టకాలంలో తరచి చూడడానికి మనకు దోహదపడతాయి.

దేవదాన్ అయ్యగారు, అత్తోటి రత్నాకి, పసుపులేటి అంపియు, సురూలి తిమోతి జ్ఞానాంద, చిన్నబ్లూన్ని పైకంగ్ రవి, రెవ.ఫాదర్ బజయ్య, ప్రాఫానర్. బి. ఎల్ చెస్టీ ఇలా ఎందరో ప్రముఖ కపులు వారి తెలుగు రచనల ద్వారా క్రైస్తవ్యామి ప్రచుర పరిచారు. మహిశ్శల్లో తాడిశాగమ్మ పంతగడ శేషమ్మ, కొమ్ము దురుమంతి దేవి, నంబారి పరిశ్రాం, మామిడి సత్యవతి లంటివారు ఉన్నారు.

అధనికంగా వచన కవిత్వాలు రాసేవారు చాలామంది ఉన్నారు. పెద్దింటి యొస్తిన, బండారు జ్యోతి సురూప రాణి, స్వర్షులత దేవి, గుణజ్ఞమాడి శ్రీహర్ష రూస్సి, తె వి కుమారి ఎండ్రూరి సుధాకర్, దార్ల వెంకటేశ్వరరావు, శిథామితి, తాళ్లారి లాటిన బాబు, పాండితి జ్ఞాన్, కోయి కోశేశ్వరరావు, కొండే పోగు దేవిడి లివింగ్ స్ట్రెండ్, తాళ్లారి ప్రసాద్ మొదలగు వారు లెక్కకు మించి ఉన్నారు.

సాహిత్యంలో రథయితల భావేద్వేగం (ప్రేమ, ద్వేషం, కృతజ్ఞత, కోపం, బైర్యం, భయం, ఆశ, నిరాశ...) మొత్తం ప్రదర్శించబడుతుంది. సాహిత్యం మనకు భావేద్గాన్ని ఇప్పుడమే కాదు బోధిస్తుంది. ఇది ప్రణాలికాబద్ధమైన ఓ రచన, తప్పించుకోలేని వాస్తవికత. అవి పాశకు జీవితిని, ప్రపంచ పోకడలు మరియు దైవత్వం, మానవత్వం యొక్క స్వభావం గురించి తెలుగుకోవడానికి సాయం చేస్తాయి.

## “ క్రిస్తవ పారకుడు సాహిత్యాన్ని దేవుని స్వరూపంలో సృష్టించిన మానవ రచయిత నుండి ఆర్థవంతమైన వ్యక్తికరణ అని గ్రహించాలి.

### **నేటి తెలుగు సాహిత్య సవాళ్ళు**

1. 21వ శతాబ్దిలో సాహిత్య ప్రక్రియకు సంబంధించి పెనమార్పులు సంభవించాయి. పారకుడి, రచయిత అలోచనా విధానమే డానికి ప్రధాన కారణం. అలాగే సాంకేతిక పరిజ్ఞానం, ప్రస్తుతం అందుబాటులో ఉన్న విధి విజ్ఞాన మాధ్యమాలు కూడా కారణమే. 23 దావీదు కీర్తనసు శంకరాభరణం రాగంలో పురుషోత్తమ చౌదరి రాసిన “యొప్పావా నా కాఫర్” అనే పాట ఈతరం వారికి అర్థమవ్వడానికి కొంచెం కష్టంగా ఉంటుంది. కాబట్టి నేనీ తలాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకొని, పాటలు, పద్మాలు, గడిస్టు, కవితలు, ద్రోకాలు, చిన్న కథలు... రాయాల్నిన అవశ్యకత ఉంది.
2. విలియం కేరీ భారతదేశ ప్రాంతియ భాషల సాహిత్యం యొక్క అభివృద్ధిని మరియు విద్యను మరింత అందుబాటులోకి తీసుకురావడం యొక్క ప్రాముఖ్యతను నొక్కి చెప్పారు. నేటి క్రిస్తవ సంఘాలు, క్రిస్తవ నాయకులు ఆ విషయాలకు మరింత ప్రాధాన్యత ఇవ్వాలి.
3. ప్రస్తుత కాలంలో డిజిటల్రైపేషన్, అన్లైన్లో రచనలు చదివేపారు పెరిగారు. తెలుగు క్రిస్తవ సాహిత్యం కూడా నెట్లో ప్రత్యేకమైన అలమరలు ఏర్పరుచుకోవాలి. కిందలే, అమెజాన్లో మరిన్ని తెలుగు సాహిత్య గ్రంథాలు, అన్లైన్లో తెలుగు శైల్పికలు రావాలి.
4. అంగ్గులో అనేక క్రిస్తవ పుస్తకాలు ఉన్న కొంతమంది తెలుగు క్రిస్తవ నాయకులు, విద్యార్థులు సరిగ్గా అర్థం చేసుకోలేకపోతున్నారు. అంగ్గు రాని తెలుగు పొస్టర్లు ఎక్కువే. పారు క్రిస్తవ వేదాంతం, ప్రమథు క్రిస్తవ సిద్ధాంతాలకు సంబంధించి మంచి రచనలు తెలుగులో అందుబాటులో లేక, సంఘాన్ని కాయడంలో ఇంచుందులు పడతున్నారు. తెలుగులో మరిన్ని అనువాద రచనలు రావాలిపుండి. ప్రచరణకర్తలు వీటిలై దృష్టి పెట్టాలి.
5. పోటీ ప్రపంచంలో క్రిస్తవ విలువలతో కూడిన సినిమాలకు, షిట్టు ఫిల్మ్లు, వెష్టీల్లని కథలు (ఉడా: వ్యుచిరంచవద్దు, నిన్న వలే నీ పొరుగువానిని ప్రేమించు) రానే కంపెంట రైర్లు కావాలి.
6. సాహిత్యం అనేది తనను తాను వెల్లడించడానికి దేవుడు

ఎంచుకున్న ప్రధాన మాధ్యమం, సాహిత్యం ద్వారా మానవాలికి తనను తాను వెల్లడించాడు. మానవాలికి ఇప్పటిని బైబిల్లో సాహిత్య విధానాలు ఉన్నాయి. అది సరిగు తెలుగు క్రిస్తవులు చదవకుండా చేసేందుకు అవశాది, పాపానికి లోనైన శరీరం అటంకాలుగా ఉండకుండా ప్రార్థన చేయాలి. అంతేకాదు, పరిశుద్ధత్తు పై అధారపడి రచనలు చేసేపారు మరీ ఎక్కువగా రావాలిని ప్రభువిని వేడుకోవాలి.

క్రిస్తవ పుస్తకం, కరపతిక లేదా ఒక మిషనరీ గాఢ, ఎప్పుడూ వొనంగా ఉండదు, ఎప్పుడూ అలిసిపోదు. అది వివిధ రూపాలలో జీవం పోస్తుకుంటుంది. తడ్పారా కొన్ని జీవితాలు ప్రభువులోకి నదిపించబడతాయి. తెలుగు సాహిత్యం అనారోగ్యంతో ఉండకుండా చూసుకోవాల్సిన బాధ్యత తెలుగు క్రిస్తవులఁదే.

తెలుగు క్రిస్తవ సాహిత్య సాంప్రదాయిక వారసత్వ వైభవాన్ని భిష్మత్త తలాలకు తెలియజ్ఞుడం మన బాధ్యత. అలా తెలియ జెమ్మలనే సంకల్పంతోనే భక్తుల జీవిత గాఢలను, కావ్యాలను పిల్లలకు నేర్చిందడం చేయాలి.

బైబిల్ మరియు బైబిల్ అధారిత సాహిత్య రచనలు సత్యాన్ని తెలియజ్ఞుస్తాయి. జ్ఞానం, విశ్వాసం మరియు విధేయతను వ్యక్తి చేస్తాయి. కాబట్టి సాహిత్యం ముఖ్యం కాదని ఏ క్రిస్తవుడూ చెప్పాడు. క్రిస్తవ పారకుడు సాహిత్యాన్ని దేవుని స్వరూపంలో సృష్టించిన మానవ రచయిత నుండి ఆర్థవంతమైన వ్యక్తికరణ అని గ్రహించాలి. అన్ని విషయాలు, తినదం, పానీయం సేవించడం లేక సాహిత్యం అనుష్ఠానం, చదవడం, రచన అనేవి దేవుని మహిమ కొరకు చేయాలినపుని మరుపరాద.

క్రిస్తవ పారకులు సాహిత్యాన్ని తక్కువ చేసి చూడకాదరు. అలా అని చెప్పి వినుగు తెప్పించేవి, అర్థంలేనివి, వ్యక్తిగతంగా మసకు ప్రాధాన్యత లేనివి, బైబిల్ విరుద్ధున ఆలోచనలు, మిది మిడి జ్ఞానంతో రానే వారి రచనలకు దూరంగా ఉండాలి. సాహిత్యమును అస్వాదిస్తూ, చదివినప్పుడు స్వపరించిన చేసుకుంటా, అందులోని ప్రయోజనకరమైన కొన్ని సూక్తాలను మనకు అన్యాయంపు చేసుకోవాలి. ముఖ్యమైన వాటిని ఎల్లప్పుడూ గుర్తుంచుకోవాలి.

దేవుడు అట్టి కృపసు మనకు ప్రసాదించును గాక! ●

### **Bibliography**

1. Indian literature magazine Jan 2015 published by sahityam academy
2. తెలుగులో క్రిస్తవ సాహిత్యం -ఆచార్య గుజ్జరమూడి కృపచారి
3. ఇంద్రచౌద్దు

**ఎరిశ్నే బొగ్గుల, రీసెర్చ్ స్కూల్ మరియు పాచేసియు ఇశియఫ్టుకు హోజరగుచున్నారు**



### - బి.రామకృష్ణ

**నా** పేరు రామకృష్ణ. మా ఊరు చిత్తలూరు గ్రామం, జెళ్ల మండలం, నెల్లూరు జిల్లా. మా తల్లిదండ్రులకు నేనొక్కడినే కుమారుడిని. ఇంద్రు కుమారులు. నేను హిందూ కుటుంబంలో పుట్టాను. నేను, నా తల్లిదండ్రులతో పాటు విగ్రహాధన చేసేవాడిని. మా తల్లిదండ్రులు కష్టపడి వని చేసి మా మగ్గురిని వదిలించారు. నేను గీరీ సెకండ్ ఇయర్ చదువుతున్నప్పుడు మా ఇంటికి మా బంధువైన ఒక బామ్మ వచ్చింది. అమె ల్రైస్ప్రోవరాలు. అమె నా కోసం ప్రొర్ధన చేసింది. తర్వాత నేను హాస్టల్ వెళ్లిపోయాను. తర్వాత కోన్ని నమస్కలు రావడంతో మనశ్శాంతి లోపించింది. హిందూ దేవతలకు బ్రమికిస్త గాని నమాధానం రాలేదు. మా హాస్టల్ ఇయు విద్యార్థులు ఉండేవారు. వాళ్ల దగ్గరికి వెళ్లి “యేసు ప్రభువును నమ్ముతోవాలని అనుకుంటున్నాను” అని చెప్పాను. వాళ్ల నాకు యేసు ప్రభు గురించి చెప్పి, ఇయు కైలీర్ స్టడీస్ కు, చర్చిలకు తీసుకుని వెళ్లారు. యేసు ప్రభువు ప్రేమకు అక్కితుడై ఫిలపరి 2006వ సంపూర్ణ యేసు ప్రభువును నా స్వంత రక్కకునిగా అంగీకరించాను. మొదట్లో మా తల్లిదండ్రులు కొంత వ్యతిరేకించినపుట్టికి తరువాత నీ ఇప్పటమని చెప్పారు. నేను బిఖియన్, చర్చికి వెళుతూ అతియింగా బలపడ్డాను. ఇయు సహవాసం నన్ను ఎంతగానో ఆకర్షించింది. ఇయు క్యాంపులకు వెళ్లి యేసు ప్రభు గురించి మరింత ఎక్కువగా తెలుసుకున్నాను. నేను పుత్రులు ఎంసీపి చదివాను. అక్కడ విద్యార్థుల మధ్య వని చేయడానికి, ఐసిఇయు కమిటీ మెంబర్గా వని

చేయడానికి దేవుడు కృప చూపించాడు. ఎంసీపి పూర్తయిన తర్వాత ప్రైదరూబాదీకు వచ్చాను. స్వాతంత్ర్య వేర్ జాబ్ చేస్తూ ససత్ నగరీలో సింగిల్ గ్రామ్యయేల్గా ఉన్నాను. ఆ నమయంలో విద్యార్థుల మధ్య వని చేయడానికి, ఇజియాఫ్ కమిటీ మెంబర్గా ఉండటానికి దేవుడు కృప చూపించాడు. ఆవిధంగా చేస్తున్నప్పుడు దేవని తన సేవ పట్ల నా మార్గదయంలో భారం పెట్టాడు. యొపొఘవ 1:5,6,9; పుగ్గయి 2:23 ద్వారా, పరిస్థితుల ద్వారా దేవుడు మార్గదాడు. ఆ విషయాన్ని మా తల్లిదండ్రులతో, స్వాతంత్ర్య యేల్లతో పంచుకున్నప్పుడు వారు కూడా అంగీకరించారు. జాన్ 1, 2019 వ సంపూర్ణ ప్రైదరూబాదీలో గ్రామ్యయేల్ పేల్వర్గా జాయిన్ అయ్యాను. ఒక సంవత్సరం పది నెలల గ్రామ్యయేల్ పేల్వర్గా ఉంటా విద్యార్థుల మధ్య వని చేశాను. దేవని చిత్తానుసారంగా, ఏప్రిల్ 1, 2021న యు.ఇ.యస్.ఐ.-లి.యన్ స్టేట్ కోఆర్డినేటర్గా జాయిన్ కావడానికి దేవుడు కృప చూపించాడు.

సేవక వచ్చే విషయంలో, మరికొన్ని విషయాలలో కొంత సమయం కనిపెట్టాడని వచ్చింది. అయినపుట్టికి, దేవుడు ఆ సమయంలో తన వాక్యం, సహవాసం ద్వారా ఆదరించి బలపరిచాడు. నా అవసరాలను దేవనికి చెప్పిపుట్టాడు, ఆయన అధ్యాతంగా ఎన్నో సార్లు సహాయం చేసినాడు. నా జీవితంలో దేవుడు చూపిన కృప, ఆయన చేసిన సహాయాన్ని బట్టి ఆయనకు కృతజ్ఞడను.

#### స్తుతి అంశాలు

- స్వాతంత్ర్య కో-ఆర్డినేటర్గా జాయిన్ కావడానికి దేవుడు చేసిన సహాయాన్ని బట్టి
  - మా కుటుంబం విషయంలో దేవని కాపుదల బట్టి
  - మా తల్లిదండ్రులను దేవుడు రక్షించిన దాన్ని బట్టి
- ప్రార్థనాంశాలు**
- నా భవిష్యత్తు మరియు పరిచ్ఛ నమ్మకంగా చేయడానికి
  - మా తల్లిదండ్రుల ఆరోగ్యం కొరకు
  - మా సాంస్కరిక బాధ రక్షణ కొరకు
  - మా చిన్న చెల్లెలు వివాహం కొరకు

అడ్డ పాతలు |



# యిగకబిదు

- డాన్. పరవ్ జోతి సుదర్శన్

**ఆకాయేలీయుల బగుపులో ఉన్నపూడు యోసేపను ఎరుగని ఫరో వారికి త్రమ కలిగినవడమే కాకుండా నిర్మాలుం చేయడానికి ప్రయత్నించాడు. ఆ త్రమ వారిని ఐషి పరిచింది, పవిత్ర పరిచింది, ప్రశ్నికంగా జీవించడం నేర్లంది, విఘ్వోరాధన నుండి వేరుపరిచింది, దీవేయత, భక్తి నేర్లుకున్నారు. ఆ త్రమల కొలిమ అయిన బగుపు, దేవుని ప్రజలకు ఓ తర్వీదు శాలగా మారింది.**

ఆ సమయంలో లేవీయుడైన అప్రాము, లేవి కుమారైయైన యోకెబెదును విహాపామాడాడు. వారికి సంతసంగా మిర్మాయు, అహారోను, మోహే జీవ్మించారు. వారును పరిస్థితులలో మోహే దేవునికి నమ్మకమైన నాయకుడిగా ఎదగడానికి యోకెబెదు గొప్ప ప్రశ్నతును పోషించింది. యోకెబెదు అనగా “యోహావా యొక్క మహిమ” అని అర్థం.

### మోహే ప్రతుకులకు ప్రణాళిక

బగుప్రాయులు, ఇక్కాయేలీయులను త్రమపెట్టిన కొలది వారు మరియుక్కుడు విన్నరించడం రాజు చూసి, పుట్టబోవు మగపిల్లలను చంపమని ఆశ్చర్యించాడు. యోకెబెదు మాడు నెలల మోహేను బయటపడకుండా రాచి పెట్టటకు ఎన్నో జ్ఞాగ్రత్తుల తీసుకున్న పిచు అతనిని దానశక్తి ఖ్రిస్తించుకోవడానికి ఒక మంచి ప్రణాళిక వేసింది. మోహే కొరకు ఒక జమ్ము పెట్టిను తీసుకొని దానికి జగట మన్ము, కీలు పోసి నీరు లోపలికి వెళ్కుపుండా తయారు చేసింది. దానిలో తన కుమారుని ఉంచి, ఎలాంటి అపాయం కలుగుపుండా తగు జ్గార్తతో ఏది ఒడ్డున నాచులో ఆ పెట్టేను ఉంచి, వానికి ఏమి సంభించమనో తెలుసుకోవడానికి వాని అక్కము దూరంగా నివిపియుంచింది. ఫరో కుమారె జమ్ము పెట్టేను తెరిచి చూచినపూడు బాలదు ఏడ్చుయండగా చూచి కనికరపడి దగ్గరకు చేర్చుకుంది నిర్మమ (2:6). అదే సమయంలో మోహేను తన తల్లి దుర్గరకు చేర్చుటకు మిర్మాయు ప్రణాళికాబ్దమైన పాత్రను పోషించింది.

### మోహేను పెంచిన విధానం

యోకెబెదు దాదాపు 2-3 సం॥రాలు మోహేను పెంచి ఫరో కుమారె యొద్దుకు తీసుకొని వచ్చినపూడు ఆమె మోహేను దత్తవృత్తునిగా చేసుకోంది.

అతడు పెద్దవాడైన తరువాత బగుప్రాయుల సకల విద్యలను అభ్యర్థించి, మాటలయందును, కార్యములయందును ప్రవీళుదై యుండెను” (అపో 7:22). “తన జనులయొద్దుకు పోయి వారి భారములను చూచెను” (నిర్మమ 2:11). “ఖగుపు ధనముకంటి త్రీస్విపియుపైన నిండ గొప్ప భాగ్యమని యొంగుకొని... ఏలయుగా అతడు ప్రతిశిష్టముగా కలుగబోవు బహుమానమందు దృష్టి యుంచెను” (పాత్రి 11:24-26). “భూమి మీదనున్న వారందరలో మిక్కిలి సామ్రాజ్యము” (సంభూ 12:3) “అతడు నా యిలంతలోలో సమ్మక్కమైనవాడు” (సంభూ 12:7).

పైన మోహే విలువలను చూచినపూడు యోకెబెదు మోహేను దేవుని ప్రజల పుట్టాడు, దేవుని కొరకు నిలుచెట్టడం కేసం ఆమె పెంచిన దాదాపు రెండు మాడు సంవత్సరాల కాలంలో తన ప్రజల గురించి మరియు దేవుని గురించిన విలువలను ఎంతగా నేర్చిందో మనకు అర్థమవుతుంది.

సాధారణంగా, 0-3 సం॥రాల పిల్లలలో 50% ప్యాచ్చీత్వం ఏర్పడుతుంది. దీనికి నిరద్భునం యోకెబెదు మోహేను పెంచిన విధానం.

**యాన్.పరన్ జ్యోతి సుచర్మన్, నర్సింగ్ ట్యూటర్, గాంధీ స్కూల్ ఆఫ్ నర్సింగ్ మరియు ఇయన్ఎఫ్స్-బీయన్ కార్పుర్రీగా ఉంటున్నారు**

### యోకెబెదు విశ్వాసం

యోకెబెదు దేవుని యందు విధేయత, భయభక్తులు మరియు విశ్వాసం కలిగిన స్త్రీ. ఆమె దేవుని ప్రణాళికను నెరవేర్యుటకు తనపంతు పాత్రను పోషించింది. ఆమె కుమారుని కనిపుచుడు సుందరుడై యుండుల చూచి మాడు నెలలు వానిని దావెను. ఇది రాజుభక్తు విరోధం. దీనిలో ఆమె విశ్వాసం కనబదుతుంది.

యోకెబెదు మోహేను దాచి పెట్టడం వలన కాదు కానీ ఆమె విశ్వాసం వలన దేవుని దృచ్ఛిలో ప్రసిద్ధి చెందింది.

### 1. ఆమె విశ్వాసమునకు పట్టిక

నిర్మమ 1,2 అభ్యాయాలలో వివరించిన పరిస్థితులు ఇక్కాయేలు ప్రజలకు భీకి రోజులను సూచిస్తున్నాయి. అలాంటి రోజులల్లో కుటుంబంలో కొత్త రాకును ఎదురు చూస్తున్నపూడు మగ శివు పును నెలు నదిలో పదవేయవలని పసుందని ఆమెకు తెలుసు మరియు తల్లిదండ్రులు అవిధేయత చూపిస్తే వారు మరణం వరకు రాజుకు లోభి ఉండాలి. ఇది భచ్చితంగా యోకెబెదుకు పట్టిక సమయం. కనీసి భయం, నిరాక మృత్యువరిచే బదులు ఆమెకు విశ్వాసం ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది.

### 2. ఆమె విశ్వాసమునకు పునాది

ఇక్కాయేలీయులు ఎప్పుటికీ నశించలేరని మోహే తల్లిదండ్రులకు తెలుసు. ఎందుకంటే తమ వితరుడై అలపోముకు దేవునిచిన్న వాగ్దాన్ని గుర్తించారు (ఆది 12:3,13,15). వారు బగుపులో అనుభవిసున్న బాణసిత్వం సుంది విదురలను ఇసాడని, దేవుడు మందుగా చెప్పాడని యోకెబెదుకు తెలుసు. ఈ ప్రణాళికలో భాగంగా దేవుడు మోహేను ఏర్పర్చుకున్నాడే పసుమాన్ని దేవుడు వారి హృదయంలో కలుగచేసున్నట్టు తెలుసుంది. ఇదే ఆమె విశ్వాసమునకు పునాది.

### 3. ఆమె విశ్వాసాన్ని అభ్యాసించట

యోకెబెదు దేవుని పట్ల తనడైన విశ్వాసం కలిగి ఉంది కాబట్టి ఆమె బగుపులో ఉన్న పరిశీతులను గురించి బాధపడక, ఈ విడ్డ ఇక్కాయేలీయుల విమాచకుడైతే అతనిని దేవుడు ఎలాగైనా రక్షించగలడని ఆశించి తాను చేయవలసిన పని అంతల్లిని చేసినట్లుగా గమనింపగలం.

### 4. ఆమె విశ్వాసమునకు ప్రతిస్పందన

ఆమె విశ్వాసమునకు ప్రతిస్పందనగా దేవుడు ప్రణాళికలను నెరవేర్యుటకు, ఆమె విశ్వాసమును గౌరవించటానికి అర్ధుప్రత్యేషమని సంఘటన తేచే దేవుడు ఎలాగైనా రక్షించగలడని ఆశించి తాను చేయవలసిన పని అంతల్లిని చేసినట్లుగా గమనింపగలం.

### ముగింపు

యోకెబెదు లాగా మనం కూడా దేవుని యందు భయభక్తులు కలిగి దేవుడు మనిచ్చిన పిల్లలను దేవుని ఉండేకుర్చుర్వకంగా ప్రశ్నిని సాచి సుంది అయిన విలువలను నేర్చుతూ ఆయన పని కొరకు నిలబడేటట్లు చేశాడు.

యోకెబెదు మనలాంది ప్యాక్టీ. ఈ పరీక్షల మర్యాద ఆమెకు విశ్వాసం, ఆశ కలిగింది. ఇది దేవుని వాగ్దానాలపై ఆధారములనికి కారణమయ్యింది. కాబట్టి మనం కూడా పరీక్షలలో శ్రీమత్తమైన గౌరవించటానికి అర్ధుప్రత్యేషమని సంఘటన దేవుడు. మోహేను కాపడడం మరియు విలువలుగల, నమ్మకమైన గొప్ప నాయకుడిగా మోహే దేవుని పక్షమన తన ప్రజల కొరకు నిలబడేటట్లు చేశాడు.



"God shapes the world by prayer."

- E. M. Bounds

# జూన్ 2021

## ప్రశ్నలు

అమృతాంగం

టిడిసన్ కో-ఆర్డీఎస్: సహా. వి. దేపరాజ్

డిడ్రెక్షన్ కో-ఆర్డీఎస్: సైదూబాహీ - సహా. కై. సత్యవేం

రంగారెడ్డి - సహా. సి. కీచాంక్

స్కో:

శ్రాద్ధరాబాద్ - సహా.కె.గాలియ్ల్ & సహాదరి నీతూ మణ్ణీ

రంగారెడ్డి-సహా.ఎ.అప్పారావు & సహాదరి సుజానా వెష్ట్

శ్రాద్ధరాబాద్ - సహా.కె.రవికుమార్ & సహాదరి అరుణ కుమారి

స్కో: కో-ఆర్డీఎస్: వికారాబాద్ - బి.రామకృష్ణ్

**అమీర్‌పేట:** జరుగుతున్న బైబిల్ స్టడీస్ మరియు పరిచర్యను బట్టి, కమిటీ మీటింగ్స్, ప్లానింగ్ కొరకు, బైబిల్ స్టడీస్ వారాంతపు ప్రార్థన, ఇజియఫ్థలో స్పెషల్ టాక్స్ ను బట్టి స్తుతించండి.

బైబిల్ స్టడీస్ అర్థపంతంగా జరుగునట్లు, వారాంతపు ప్రార్థనలో క్రమం తప్పకుండా పాల్గొనునట్లు, యంపి నిలు, ఇబియన్, బిబియన్లు కొరకు, విద్యార్థిలీ బైబిల్ స్టడీస్ క్రమంగా జరుగునట్లు ప్రార్థించండి.

**ఘటికేసర్:** జరుగుతున్న బైబిల్ స్టడీస్, జీడిమెటల్లో లభించిన నూతన కాంటాక్ట్స్, ఆరంభమైన బిబియన్ను బట్టి స్తుతించండి.

5 ఇబియన్లు, 3 బిబియన్లు క్రమంగా జరుగునట్లు, డెటరీచ్గా ఉన్న ఎన్వెఫ్సిలో ప్రేయర్ సెల్ క్రమంగా కొనసాగునట్లు, బ్రదర్ మణికుమార్ తల్లి మేరమ్మ గారి ఆరోగ్యం, పిల్లల కోసం ఎదురుచూస్తున్న బ్రదర్ స్టోమీ మరియు సిస్టర్ లిలిత, బ్రదర్ ఎబినేజర్ మరియు సిస్టర్ కెరన్ కుటుంబాల కొరకు ప్రార్థించండి.

**ఉస్కానియా యునివర్సిటీ:** ఈ కోవిడ్ వరిటీ తులలలో జోన్ లోని కుటుంబాలు, విద్యార్థులను దేవుడు కాపాడుతూ వచ్చినందుకు స్తుతించండి.

నూతన విద్యార్థులు, క్యాంప్స్ కొరకు, విద్యార్థులు సాక్ష్య జీవితాన్ని కలిగియుండునట్లు, డెట్ గోయింగ్ విద్యార్థుల భవిష్యత్తు, వారి తల్లిదండ్రుల రక్షణ కొరకు ప్రార్థించండి.

**కొండల్లి:** అనారోగ్యం నుండి కోలుకున్న బేటి ప్రీన్స్ ను బట్టి స్తుతించండి.

యాక్సిడెంట్కు గురై సీరియస్‌గా ఉన్న సిస్టర్ పీఱా ఆరోగ్యం కొరకు, ఓ.ఎం. బాక్స్ మరియు గుడ్ షెపర్ట్ సంస్ అకోంట్స్ భ్లాక్ అవడం వల్ల సేవకులు, ఉద్యోగులు తీవ్ర ఇబ్బందులు ఎదుర్కొంటున్న దాన్ని బట్టి ప్రార్థించండి.

**ఛోయ్‌నేపల్లి:** ఈ కోవిడ్ పరిటీతులలో జోన్ లోని కుటుంబాలు, విద్యార్థులకు దేవుని కాపుదలను బట్టి స్తుతించండి.

మలేరియాతో బాధపడుతున్న బ్రదర్ దినకర్ స్వస్థ, కోవిడ్తో బాధపడుతున్న బ్రదర్ ఎలీప్స్ ఆరోగ్యం, సిస్టర్ శారా రమణయ్యకు ఉద్యోగం దొరుకునట్లు, నిష్టాత్ ముక్కుకు సప్పరీ కొరకు ప్రార్థించండి.

**సంతోషగర్:** కోవిడ్ నుండి బ్రదర్ జయబాబు కుటుంబం మార్తిగా కోలుకున్నందుకు స్తుతించండి.

అందరిని దేవుడు ఈ కోవిడ్ పరిస్థితుల్లో

జ్ఞేమంగా ఉంచునట్లు, సింగిల్ క్రాడ్యూయ్యేట్స్ భవిష్యత్తు, సంతానం కోసం ఎదురుచూస్తున్న కుటుంబాల కొరకు ప్రార్థించండి.

**కూకట్టప్లి:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో జోన్లోని కుటుంబాలు, విద్యార్థులను దేవుడు కాపాదుతూ వచ్చినందుకు, అన్తైన్ ఇజియఫ్, బైబిల్ స్టడీస్ క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు, వరివర్యకు విరాళాల్చి క్రమంగా పంపించగలుగుతున్నందుకు, జరిగిన గాస్పర్ ఈవినింగ్స్ బట్టి, ప్రతిరోజు కలిగియుంటును ప్రార్థన కూడిక, బ్రదర్ ప్రడ్రక్ మరియు సిస్టర్ గోవర్ధని కుటుంబాలు కోవిడ్ నుంచి పూర్తిగా కోలుకున్నందుకు స్తుతించండి.

అందరి కాపుదల, భద్రత, జరగున్న పరిచర్య, గాస్పర్ ఈవినింగ్లో రక్షణ పొందిన వారి ఫాలో అవ్, విద్యార్థుల ఆశ్చీరు ఎదుగుదల, సహవాసం, బ్రదర్ అనిల్ కుటుంబ ఆరరణ కొరకు, సిస్టర్ నిర్మల ఆరోగ్యం, నిరుద్యోగ మరియు అవివాహిత క్రాడ్యూయ్యేట్ కొరకు ప్రార్థించండి.

**హావీసియు:** మే 1 న ఈవిల్ అండ్ సఫరింగ్స్ పై జరిగిన టాక్, హోజైన్ 35 మందిని బట్టి స్తుతించండి.

అందరి కాపుదల, భద్రత, విద్యార్థుల సాక్ష్య జీవితం, కోవిడ్తో బాధపడుతున్న వారు త్వరగా కోలుకొనేటట్లు, ఇయు విద్యార్థులు తమ చదువు, రీసర్ట్లలపై దృష్టి నిలిపి ప్రభువు మహిమార్థమై సాక్ష్య జీవితాన్ని కలిగియుండునట్లు, నూతన ఇయు మరియు ఇజియఫ్ కమిటీ ఏర్పాటు కొరకు ప్రార్థించండి.

**అగ్రికల్చర యూనివర్సిటీటీ:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో దేవుడు కుటుంబాలు, విద్యార్థులను కాపాదుతూ వచ్చినందుకు, ఇజియఫ్ మరియు బైబిల్ స్టడీస్ క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు స్తుతించండి.

విద్యార్థుల ఆశ్చీరు జీవితం మరియు ఆర్థిక అవసరాలు తీరునట్లు, బెట్టగోఱింగ్ విద్యార్థుల భవిష్యత్తు, క్రాడ్యూయ్యేట్ కుటుంబాల కొరకు ప్రార్థించండి.

**శ్రీరత్నాబాద్:** బ్రదర్ ప్రణవ్ కుమార్ తండ్రి గారి ఆరోగ్యం నిలకడగా ఉన్నందుకు స్తుతించండి.

ప్రణవ్ కుమార్ తండ్రి గారు కిడ్నీ సంబంధిత వ్యాధి నుండి పూర్తిగా కోలుకొనునట్లు, అలాగే వారి కుటుంబ రక్షణ కొరకు ప్రార్థించండి

**రీడసల్ కో-ఆర్టిసెట్టర్:** సపూ. కె. శ్రీవాస్త

**ఆదిలాబద్ - సపూ.లూథర్ కింగ్**

**కరింగార్ - సపూ.టి.రాము**

**సౌఖ్య:**

**కరింగార్ - సపూ.ఎస్.మాహాన్ & సపూ.చిరి స్నేహా లత**

**సౌఖ్య కో-ఆర్టిసెట్టర్: ఆదిలాబద్ - సపూ. సి.ఫముపతి**

**సౌఖ్య కో-ఆర్టిసెట్టర్: మంబిర్యాల్ - సపూ. కె.రిచార్డ్ కుమార్**

**కాటారం:** జరుగుతున్న ప్రాతఃకాల ప్రార్థన, బిబియన్, ఇజియఫ్, యంపిసిలు క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు, జల్లా కోఆర్టిసెట్టర్గా ఎంపికైన బ్రదర్ రాము, లేడిక్రాడ్యూయ్యేట్ మెంబర్గా ఎంపికైన సిస్టర్ జోతిలను బట్టి స్తుతించండి.

డిసిగా బ్రదర్ రాము, మెంబర్గా సిస్టర్ జోతి వారి టర్మ్సలో పరిచర్య బాగా చేయునట్లు, బ్రదర్ రాము నాన్న మరియు అన్న కుటుంబం కొరకు, సింగిల్ క్రాడ్యూయ్యేట్ భవిష్యత్తు, అందరి ఆరోగ్యం కొరకు ప్రార్థించండి.

**కరింగార్:** కోవిడ్ నుంచి కోలుకున్న స్టాఫ్ బ్రదర్ మొహన్ గారి తల్లి, సిస్టర్ ష్లోరెన్స్ మరియు ఆమె కుమారుడు మింటును బట్టి, పరిచర్య క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు స్తుతించండి.

సిస్టర్ ష్లోరెన్స్ తల్లిగారు కోవిడ్తో చనిపోయి నందున కుటుంబ ఆదరణ కొరకు, బ్రదర్ ప్రవీణ్ కుటుంబానికి దేవుడు బిడ్డను అనుహాపాంచునట్లు, బ్రదర్ రాజేష్ ఉద్యోగం కొరకు, సిస్టర్ ఉమారాచి ట్రాన్స్ఫర్, కోవిడ్తో బాధపడుతున్న మిల్చి త్వరగా కోలుకునేటట్లు ప్రార్థించండి.

**జేఎన్ టీ యూ, కొండగట్టు:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో దేవుడు కుటుంబాలు, విద్యార్థులను కాపాదుతూ వచ్చినందుకు స్తుతించండి.

బైబిల్ స్టడీస్ క్రమంగా జరుగునట్లు, క్యాంపస్లో విశ్వాస విద్యార్థులు పరిచర్యలో చౌరపు చూపుతూ తమ జీవితంలో దేవుని చిత్రానికి అనుగుణంగా జీవించునట్లు ప్రార్థించండి.

**సిరిసిల్ల:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో దేవుడు

కుటుంబాలు, విద్యార్థులను కాపాడుతూ వచ్చినందుకు స్తుతించండి.

విద్యార్థుల అత్మియ జీవితం, ఆర్థిక అవసరాల కొరకు, ఇజియఫ్ మెంబర్స్‌కు కోవిడ్ నుంచి దేవుని కాపుదల, బైబిల్ స్టడీస్ మరియు యంపిసిలు క్రమంగా జరుగునట్లు, అందరి కాపుదల కొరకు ప్రార్థించండి.

**రీజనల్ కో-ఆర్డినేషన్:** సహా. అర్. విశ్వేం కుమార్ డిటైక్ట్ కో-ఆర్డినేషన్స్ - నిజమాబాద్ - సహా. ఇ. మహరాజ్ పెడక్ - సహా. ఇ. నేంపర్

**స్టాఫ్:**

ప్రైంగంరెడ్ - సహా.సి.పాచ్.ప్రభాకర్

**స్టాఫ్ అన్ ప్రాచేషన్ కామరెడ్ - సహా.సి.సిపాచ్.నాగరాజ్**

**నిజమాబాద్ జోన్:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో జోన్లోని కుటుంబాలు, విద్యార్థులను దేవుడు కాపాడుతూ వచ్చినందుకు, కోవిడ్ నుండి కోలుకున్న బ్రిదర్ రాంబాబు, మధు కుటుంబం, రాజారత్నం, స్టాఫ్ బ్రిదర్ రవి కుటుంబమును బట్టి స్తుతించండి.

కోవిడ్ నుండి అందరి కాపుదల మరియు భద్రత, విద్యార్థుల చదువు మరియు భద్రత, జరగనున్న వరిచర్య, పోటీ వరీకలకు నిద్రపడుతున్న గ్రామ్యయేట్స్ పిల్లల కొరకు, అవివాహిత మరియు నిరుద్యోగ గ్రామ్యయేట్స్ కొరకు ప్రార్థించండి.

**రీజనల్ కో-ఆర్డినేషన్:** సహా. వెంకస్ డిటైక్ట్ కో-ఆర్డినేషన్: సల్సాండ్ - సహా. సి.పాచ్. రాబ్ర్ మహాబాల్సగర్ - సహా. వెంకటప్పామి

**స్టాఫ్:**

సల్సాండ్ - సహా.యి.నీలివాస్ & సహాదరి ఉపస్థితి అన్ ప్రాచేషన్ మహాబాల్సగర్ - సహా. రాజ్ కుమార్ స్టాఫ్ కో-ఆర్డినేషన్: సూర్యపేట - సహా.సుధాకర్

**ఘావనగర్:** బైబిల్ స్టడీస్ క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు స్తుతించండి.

సునీత, స్వర్ణ గోళ్లి అత్మియ ఎదుగుదల కొరకు, గ్రామ్యయేట్స్ వరిచర్య, కుటుంబం, సంఘం, ఉద్యోగమును బ్యాలెన్స్ చేసుకొనునట్లు ప్రార్థించండి.

**జాడ్యుల్:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో దేవుడు కుటుంబాలు, విద్యార్థులను కాపాడుతూ

వచ్చినందుకు, ఆన్లైన్‌లో యంపిసిలు మరియు ఇజియఫ్లు క్రమంగా జరుగుతున్నందుకు స్తుతించండి.

సూతన విద్యార్థుల కాంటాక్ట్), విద్యార్థుల చదువు, అత్మియ జీవితం, సింగిల్ గ్రామ్యయేట్స్ భవిష్యత్తు, అందరి కాపుదల మరియు భద్రత కొరకు ప్రార్థించండి.

**సల్సాండ్:** ఇంతవరకు దేవుని నడిపింపు మరియు కాపుదలను బట్టి, నార్కెట్ పల్లిలో ఇబియన్ ఆరంభువైనందుకు, అనాలోగ్యం నుండి కోలుకొని హస్పిటల్ నుండి డిశ్చార్జెమెన్ బ్రిదర్ మల్టేషన్ బట్టి, బ్రిదర్ రామకృష్ణ స్టాఫ్ ప్రభావతిల నూతన గ్రూప్ రిజిస్ట్రేషన్ పూర్తయినందుకు స్తుతించండి.

పరిచర్యలో దేవుని సహాయం, అందరికి దేవుని కాపుదల, సిస్టమ్ జ్యోతి గారి తండ్రి జీవయ్య కిట్టు సమస్య మరియు బ్లడ్ ఇన్-ప్లేక్స్ నుండి స్వస్త పొందునట్లు, స్టాఫ్ బ్రిదర్ ప్రభాకర్ కుటుంబ ఆదరణ కొరకు ప్రార్థించండి.

**రీజనల్ కో-ఆర్డినేషన్:** సహా.వేణు

**డిటైక్ట్ కో-ఆర్డినేషన్:**

ఖమ్మం - సహా.దయాకర్

పరంగర్ - సహా.యం.అసీర్

**స్టాఫ్:**

పరంగర్ - సహా.ఇ.సందీవ్ & సహాదరి సుమ సింధూరి

**స్టాఫ్ కో-ఆర్డినేషన్:** ఖమ్మం - సహా.పి.నాగేష్వరరావు

**పరంగర్ అర్థున్:** ఈ కోవిడ్ పరిస్థితులలో అందరి కుటుంబాలు, విద్యార్థులను దేవుడు కాపాడుతూ వచ్చినందుకు, ఇంతవరకు పరిచర్యలో దేవుని నమ్మకత్వం మరియు నడిపింపును బట్టి స్తుతించండి.

అందరి కాపుదల మరియు భద్రత, ఆన్లైన్ దార్యా పరిచర్య ఫలభరితంగా జరుగునట్లు, స్టాఫ్ బ్రిదర్ రాజ్ జెప్పె తల్లిదండుల అరోగ్యం కొరకు, విశ్వాస విద్యార్థుల అత్మియ ఎదుగుదల, ఆర్థిక అవసరాలు, సిస్టమ్ లత గారి ఇద్దరు సోదరీలు, బావ కోవిడ్ నుండి కోలుకొనునట్లు, విద్యార్థుల చదువు కొరకు, మెడికల్ ఫీల్డ్లలో ఉన్న గ్రామ్యయేట్స్ కు కాపుదల, నూతన స్టాఫ్ కొరకు, సింగిల్ గ్రామ్యయేట్స్ భవిష్యత్తు, పరిచర్యలో అందరి చౌరప కొరకు ప్రార్థించండి.

**భద్రాచలం:** ఆన్‌లైన్‌లో జరుగుతన్న బైబిల్ ప్రడిస్‌ను బట్టి స్తుతించండి.  
బైబిల్ ప్రడిస్ అర్థవంతంగా కొనసాగునట్లు,

పోటీ పరీక్షలకు సిద్ధపడుతున్న విద్యార్థులు,  
గురుకుల డిగ్రీ కాలేజీలోని జూనియర్ విద్యార్థులు  
ప్రథమ కోసం నిలబడునట్లు ప్రార్థించండి.

## Premier Institutes

1. Praise God for the regular Bible studies at IIT and for the students' initiative.
2. Praise God that other university (Urdu University, BITS) students are attending the IIT Bible study.
3. Praise God that we have a weekly time of fellowship for IICT research scholars.
4. Pray that we may have a University Engagement program to have a dialogue with non-Christian students about issues on the campuses and student related.
5. Pray for good ministry at IIT Hyderabad, exclusive BBS and EBS at Urdu University, BITS, EFLU, NALSAR.

## Urban Students Department

1. Praise God for the regular Bible studies at Kompally and Tarnaka.
2. Praise God that we could start Teens weekly Bible study for RR District and it's happening regularly every Sunday at 6 pm over zoom with 15-20 students.
3. Kindly pray as we have a special gathering on the topic, "God, the grand designer of our lives" with

Mr. Benny Prasad, Bangalore on 30th May.

4. Pray for Bible studies to be started across the region for Teens and the city-bred.

## Neighbors

1. Praise God for the Neighbors envisioning program that happened in the various zones.
2. Pray that Neighbors Interested Groups (NIGs) may start across the state wherever there is scope.
3. We planned a pre-evangelistic series for the Urdu university students. Kindly pray.
4. Pray for the comparative study forum of Bible and Quran for interested graduates and students which happens once a month.

## FIS: International Students

1. Praise God for the meetings with the students every week.
2. Pray that God may open doors to break new grounds.
3. Pray that we may have a refresher program for international students.
4. Pray that students who have gone to their countries should have proper fellowship and settlement in life.



## ప్రైయమైన విద్యార్థి వెలుగు పారకులకు విజ్ఞప్తి

ఇలై నెలలో పచ్చే ప్రార్థనాంశలకు ఇం 15వ తారీఖు లోపల ఇయ్యు, ఇ.జి.యథ్కు చెందిన ప్రాముఖ్యమైన రెండు స్తుతి మరియు రెండు ప్రార్థనాంశాలను మాత్రమే వివి ప్రైయర్ పాయింట్ లింక్ ద్వారా పంచించగలరు. రచనలై అసక్రి కలిగిన వారు తమ వ్యాపములు, కథలు, కవితలు editorvv2018@gmail.com కు పంచించగలరు.



**ఆధ్యాత్మికంగా, హన్సికంగా వికసింఘంకు**

## **దేవుడు కృషణ వహింవడు**

- ఇ. నశిని ప్రసన్న కుమార్

**దేవుని కృషణో దైవభక్తి గల తల్లిదండ్రులు, గ్రాండ్ పేరెంట్స్ సంరక్షణలో బాల్యాలో అత్యంతాది వేయబడింది. ఉదయ సాయంత్రాలు కుటుంబ ప్రార్థన, కంరత వాక్యాలు నేర్చుకోవడం, సంసు ఆరాధనలు, తరుగుగా సేవకుల రాయా గృహ ప్రార్థన సమావేశాలు, వ్యక్తిగత వాక్య ధ్యానం, ప్రార్థనతో పాటు ఉప్పేవ సభలకు తప్పక పోజరయ్యే వారం.**

దేవుని యందు భయభక్తులు, దాతృత్వం, సంతృప్తి, ఆతిథ్యం, పేరింగ్ పంటి లక్ష్మణాలను నేర్చిన మా తల్లిదండ్రులు మాకు రోల్ మాడల్స్.

తల్లి, అక్క అన్నయ్య ఇ.యు పరివర్గులో ఉండేవారు. రక్షణ పొందిన తర్వాత దేవుని చిత్రంలో బ్రదర్ ఐ.పి.ప్రసన్న కుమార్ గారిని విపాహం చేసికొనుట జిరిగినది. 1978లో

“

ప్రేమను వ్యక్తపరచుకుంటూ, సభ్యమర్యాలను అంగీకరిస్తూ  
దేవుని సహాయంతో వివాహ జీవితాన్ని కొనసాగించుచున్నాం.



రాజమహేంద్రవరంలో ఇ.యు పరిచర్య ప్రారంభించుటకు దేవుడు మమ్మును, మా సోదరి డా.జయశ్రీ ఫిలిఫ్ కుటుంబమును వాడుకున్నారు.

రక్షణ ఓంగిన తొలి దినాలలో దేవుని అధికంగా ప్రేమించడంతో పాటు సహవాసం చేయడం, మానధ్యానం, పిబియన్, ఆస్క్రితో ప్రార్థన చేయడం, సహవాస కూడికలకు క్రమం తప్పకుండా వెళ్లడం ఇష్టంగా ఉండేది.

ఇ.యు పరిచర్యలో ఎక్కువగా పాల్గొనుట, దేవుని చిత్రానికి లోటిడి పనిచేస్తూ, పరిశుర్ణంగా జీవించాలనే కోరిక, అన్ని విషయాలలో దేవుని సంతోషపెట్టుటకు ప్రయత్నించుట జరిగేవి.

సంఖుంలో చురుగ్గా పాల్గొంటూ బైబిల్ స్టడీస్ తీసుకోవడం, వాక్య పరిచర్య, క్యాంపపులు, కాస్పర్సన్స్ లు నిర్మించడంలో సహకారం, పరిచర్యకు ఇంటిని ఓపెన్ పోయామగా తెరిచి భాస్సాన్ని సమయాన్ని పెచ్చించడం మరియు తలంపులను ఉపయోగిస్తూ అనందించేవారం.

తర్వాత కుటుంబ బాధ్యతలు పెరిగి, పిల్లలును దేవుని భయభక్తులలో నడిపించుట, క్రమంగా సండేహ్యాలుకు పంచించుట, రక్షణానుభవంలోనికి నడిపించడం జరిగింది.

కుటుంబంగా ఇ.యు, ఇ.జి.యథ్ థిల్రీట్స్, కాస్పర్సన్లలకు హాజరవుడుమే కాకుండా, యు.ఇ.యన్.ఐ సిల్వర్ జాట్లీ, గోల్డెన్ జాథ్రీక్ హాజరయ్యే భాగ్యం కలిగింది. ప్రిఫసర్ ఇనాక్ గారిని కూడా చూడగలిగాం.

విద్యార్థులు, గ్రాచ్యుయ్ థిల్లో గిఫీ సమయాలు, వారితో కలిసి ప్రార్థించుట, సంతోషంగా అత్యక్త చేలుకరంగా ఉండేవి. దాంతో ఇల్లు కలకలలాడుతా ప్రేమ, ఆప్యాయతలతో ఆరమరికలు లేకుండా ఒక కుటుంబంలా ఉండేవారం.

క్రష్ణలో, సమస్యలలో ఉన్నవారు, కుటుంబాలు వచ్చి పేర్ చేసేకుంటూ ఉంటారు. వారిని కాస్పర్ చేసినప్పుడు వారు దేవుని సహాయంతో అభిగమించగలిగేవారు.

ఉదుయ సాయంత్రాలు కుటుంబ ప్రార్థన, ఇద్దరం కలిసి ప్రార్థన చేసుకోవడం, బైబిల్ గురించి చర్చ మమ్ముల్ని విశ్వాస జీవితంలో స్థిరపరచి బలపరస్తున్నాయి. దేవుని కృప, కుటుంబ సహకారం, ఇ.జి.యథ్, యు.ఐ.యన్.ఐ జోధునులు, సహవాసం, సంఘుం ఆత్మియుంగా పురిగాల్సి మందుకు నడిపిస్తున్నాయి.

వివాహాన్ని తొలి రోజుల్లో చాలా సంతోషంగా, ప్రేమగా, ఆప్యాయంగా భాగాలు పంచుకోవడం, ఎక్కువ సమయం

కలిసి గడవడం, ఒకరి మాట ఒకరు వినడం, ఒకరినాకరం సంతోషపెట్టాలని చూడ్దం, సరదాగా బయటికి వెళ్లడం జరిగేది.

మొరటల్ అత్తమాపుల విషయాలల్లో కొంత అనెమ్మె కలిగినా భర్త అందతో సమన్వయాలను నున్నితంగా, సామరస్యంగా పరిషురించుకోగలిగాం.

పిల్లలు కలిగిన తర్వాత భాధ్యతలు, పని ఒత్తిడి పెరిగి, కోపంగా మాల్గొరుకోవడం, సంతోషం లేకపోవడం జరిగేది.

గొడవలు, ఉద్దృత వాతావరణంలో ఒకరం పోసం వహించి, తగ్గించుకొని, ప్రశాంతంగా ఉన్న సమయంలో తప్పిపులను చర్చించుకుని, ఇద్దరం కలిసి ప్రార్థించి ఒకరినాకరం క్షమించుకొనేవారం. కష్టాలలో దుఃఖ సమయాలలో ఒకరినాకరం వాక్యం ద్వారా బలపరచుకొని దైర్యం, ఆదరణ పొందేవారం.

పిల్లలు మచి నడవడి నేర్చుతా, దేవుని భయభక్తులలో పెంచుటకు ఇద్దరం శ్రద్ధ వహించేవారం. తగినంత స్నేహ ఇస్తానే క్రమిశక్షణ చేసేవారం. స్నేహితులను గమనిస్తూ చదువులను వర్షాప్రేక్షించే వాళ్లం. మా ఇద్దరు కుమారులు సంఘుంలో సందేహ్యాల్స్, యూత్తిని నడిపించేవారు. మంచి క్రిస్తవ విలువలు నేర్చుకున్నారు.

వివాహ విషయంలో దేవుని చిత్రం చేశారు. కట్టుం తీసుకోకుండా దేవుని మహిమార్థం వివాహాలు జరిగాయి. వారు కుటుంబాలతో ఇయు పరిచర్యలో పాల్గొంటున్నారు, పదవి విరమణ తరువాత గ్రాడ్ చిల్డ్రన్కు సేవలు అందిస్తూ, వారిని దేవుని భయభక్తులలో నడిపించగలుగుతున్నాయి.

ఇశీలవ మే ఒకి సుంచి కరోనా పాటిల్చివేతో సీరియస్ కండిషన్లో ఉన్న మా చిస్తు కుమారుడు పిమీ ప్రేతం కొరకు వేలాది మంది యు.ఇ.యన్.ఐ ప్రియులు ప్రార్థించుట ద్వారా గొప్ప స్పృశ్యత నా ఉపుడు అసుగ్గొపొంచారు.

మా 43 సంపత్తురాల వివాహ జీవితంలో దేవుడు తన కృపను అత్యధికంగా కనపరచి సంతోష సమాధానాలతో ప్రశాంతంగా జీవించడానికి నహాయం చేశారు. ఒకరికాకరం ప్రాధాన్యతిన్నస్తా, పరస్పర భావాలను అర్థం చేసుకుంటూ. ప్రేమను వ్యక్తపరచుకుంటూ, సద్గుమర్యాలను అంగీకరిస్తూ దేవుని సహాయంతో వివాహ జీవితాన్ని కొనసాగించుచున్నాం.

దేవునితో మరింత సన్మితితంగా జీవిస్తూ, ఆయన వద్దకు వేళ్లే సమయం కొరకు సిద్ధపడుతున్నాం. సకల మహిమ, ఘనశత ఆయనకే చెల్లును గాక! •

**1761-1834**

“ దేవుని సుండి  
గొప్ప విషయాలను  
ఆశించండి

# విలయం కేర్ల

- రూత్ విస్తో

**విలయం కేర్ల** మిషనరీగా వచ్చి 200 సంారాలు దాటింది. ఆయన భారతదేశాన్ని ఎంతో ప్రభావితం చేశాడు. అయినప్పటికీ ఇంకా మిలియన్ కొద్ది భారతీయులు నువ్వార్త అందని ప్రజలుగా ఉన్నారు. దేవుని ప్రేమిత ఆజ్ఞకు లోబడి ఆయన నువ్వార్త ప్రకటించడానికి యువతీ యువకులు ముందుకు రాపాల్చిన సమయం ఇదే.

ఆధునిక మిషనరీ ఉన్నమానికి పితామహునిగా పిలువబడే విలయం కేర్ల, 41 సంారాలు కషించి బైబిల్సు బెంగాలీ భాషలోనికి అనువదించాడు. కేర్ల

మా మేకర్గా తన జీవితాన్ని ప్రారంభించాడు. ఆ తర్వాత పాస్టర్గా ఇంగ్లీష్ బాస్టిన్ స్టోర్స్ ను స్థాపించాడు. అతడు వృక్ష శాస్త్రజ్ఞాడు, విద్యావేత్త, రచయిత, సామాజిక సంస్కర్త మరియు ప్రింటింగ్ ప్రైన్సు భారతదేశానికి తీసుకువచ్చిన మొదటి వ్యక్తిగా కూడా చెప్పవచ్చు.

**బాల్య జీవితం**

క్రీస్తు శకం 1761 లో విలయం కేర్ల ఇంగ్లాండ్లో జన్మించాడు. అతని తల్లిదండ్రులు ఎడ్డుండ్ మరియు ఎలిజిబెట్లు నేత కార్టీకులుగా ఉండేవారు. వారి

“

ఆతడు నిజాయాతీ, సైపుణ్యం గల పనివాడు. ఆతని వృత్తిని గురించి  
ఆతడు ఎప్పుడూ సిగ్గుపడలేదు.

కుటుంబంలోని ఐదుగురు సంతానంలో విలియం పెద్దవాడు. విలియం 6 సం॥రాల వయసులో అతని తండ్రి ఆ గ్రామ పారశాలలో ఉపాధ్యాయుడుగా నియమించబడ్డాడు.

చిన్న వయస్సులో, విలియం చారిత్రాత్మక, శాస్త్రీయ పరిజ్ఞానం పట్ల ఎంతో ఆస్కరి కలిగి ఉండేవాడు. కానీ 12 సం॥రాల వరకు అతడు ఎటువంటి విద్యను పొందలేదు. అతడు తన సొంతంగా అనేక పుస్తకాలను చదివే అభిలాషను అలవర్పుకొన్నాడు. సాహస ప్రయాణాలు, మొక్కలను గూర్చిన పుస్తకాలు అనేకం చదివేవాడు. అతడు అడవులలో, పొలాలలో తెరుగుతూ, జంతువులను, వక్కలను గమనిస్తూ ఉండేవాడు. ఏదైనా పని సంపూర్తాగా చేయాలనే సంకల్యం కలిగి ఉండేవాడు. కేరీ యొక్క ఆరోగ్య పరిస్థితి అతనిని వ్యషపాయ పసుల్లో పాల్గొనడానికి సహకరించలేదు. కనుక 14 సం॥రాల వయసులో అతని తండ్రి అతనికి ఘూ మేకర్గా శిక్షణ ఇచ్చాడు. విలియం నిజాయాతీ మరియు సైపుణ్యం గల పనివాడు. ఈ వృత్తిని గురించి అతడు ఎప్పుడూ సిగ్గుపడలేదు. అతడు 17 ఏళ్ళ వయసులో ఉన్నప్పుడు ఘూ తయారీలో సహ ఆప్రేంటీసోగా ఉన్న జాన్ వార్ అనే యువకుడు విలియంకు బైబిల్ వరిచయం చేశాడు.

“నా హృదయం గర్వం కలిగి చెడిపోయి ఉంది. హృదయ మార్పు తప్ప మరి ఏమీ నాకు మంచి చేయదు” అని తాను క్రీస్తు వద్దకు వచ్చిన అనుభవాన్ని పేర్కొంటాడు. అతనికి క్రీస్తు సువారును తెలియజేసిన ‘జాన్ వార్’ కు తెలియదు ‘భారత ఆధరణాలకు క్రీస్తు వజ్రాన్ని చేపే వ్యక్తినీ’ దేవుని కొరకు గెలుచు కుంటానని.

సూతన వ్యక్తిగా మారిన తర్వాత విలియం బైబిల్ అధ్యయనం చేయడం ప్రారంభించాడు. ఘూ మేకర్గా వృత్తిని కొనసాగిస్తూ అనేకమైన ఇతర త్రోత్త భాషపలను నేర్చుకునేవాడు. అతడు తనకు 31 సం॥రాల వయసు వచ్చే సరికి లాటిన్, గ్రీక్, హిబ్రా, ఇటలియన్, ప్రెంచ్ సహ 7 భాషలలో బైబిల్ చదవగలిగాడు. విలియం కేరికి బైబిల్లో ఇష్టమైన అధ్యాయం యొపయా 54. ఆ అధ్యాయం తన

వరిచర్య కాలం అంతటిలో అతనికి ఎంతో ప్రోత్సాహకరంగా ఉంది.

### **భారతదేశంలో పయనీరింగ్ పరిచర్య**

విలియం కేరి డాక్టర్ ధామన్సో కలిసి నవంబర్ 1793లో, తన కుటుంబంతో సహ 5 నెలల సుదీర్ఘ కాలం ప్రయాణంచి కలకత్తా నగరానికి చేరుకొన్నాడు. వారు వచ్చిన ప్రారంభ దినాలలో కలకత్తా నగరం వెలుపల ఎంతో కష్టపరమైన వరసితీ తులను ఎదుర్కొన్నారు. ఆర్థికంగా సహాయకరంగా ఉండునట్లు అతడు ఒక ఇండిగో ఫౌండరీలో మేనేజర్గా ఉద్యోగం సంపాదించాడు. భారత దేశ ప్రజలకు రక్కకుని యొక్క అవసరాన్ని గుర్తైగాడు కేరీ. ‘సతి’ పంటి అనేక సనాతన సంప్రదాయాలు అతని హృదయాన్ని కదిలించి వేశాయి. అతడు సతికి వ్యతిరేకంగా 1829 వరకు ఎంతో సుదీర్ఘమైన పోరాటాన్ని చేశాడు.

1800, జనవరి నెలలో అతడు కుటుంబంతో సహ సిరంపూర్కు పెళ్ళాడు. అతనితోపాటు జాఘవా మార్క్ మన్, విలియం వార్ల్ కూడా ఆ ప్రదేశానికి వచ్చారు. అప్పుడును ఈస్ట్ ఇండియా కంపెనీ వారు మిషనరీలను అనేక విధాలుగా ఆటంకపరిచేవారు. ఆ సంవత్సరం చివరి నాటికి క్రిష్టు పాల్ అనే ఒక ప్రాందప వ్యక్తి క్రీస్తును అంగీకరించాడు. విలియం కేరీ అతని స్నేహితులు దేవుని నమ్మకత్వం పట్ల ఎంతో సంతోషించారు.

సిరంపూర్కో విలియం కేరీ ప్రింటింగ్ ప్రైస్ ప్రారంభించాడు. అతని బృందంతో కలిసి 44 భాషల్లో బైబిల్సు అనువదించాడు. వ్యాకరణాలను, నిఖంటువులను అనేకం ముద్రించాడు. 26 సంఘాలను, 126 పారశాలలను గ్రామ గ్రామాలలో స్థాపించారు. సైద్యకాలను, సేవింగ్ బ్యాంక్స్, వేదాంత పారశాలను, బాలికలకు ప్రత్యేక పారశాలలను నెలకొల్పారు. దెంగాలీ భాషలో న్యూస్ పేపర్సు వెలుపరించారు.

### **విలియం కేరీ బైబిల్లో ఒక రోఱు**

“దదయం 5:45కు నిద్ర లేచాను. హిబ్రా బైబిల్లో ఒక అధ్యాయం అధ్యాయం చేసి 7 గం॥ల వరకు వ్యక్తిగత ప్రార్థనలో సమయం గడిపాను.

ದೇವನಿಕಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ವಿಜ್ಞಾಪನಲು, ಕುಟುಂಬ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ಬೆಂಗಾಲೀ ಸಹಾಯಕುಲತ್ವ ಕಲಿಸಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಾನು. ತೀ ಸಮಯಂ ವರಕು ಪರ್ವಿಯನ್ ಭಾಷ್ ಚದಿವಾನು. 10 ನುಂಬಿ 2 ವರಕು ಹೊಂದುಸ್ತಾನೀ ಭಾಷ್ ನುಂಡಿ ಸಂಸ್ಕೃತಂಲೋನಿಕಿ ಲೇಖನಾಲನು ಅನುವದಿಂಚಾನು ಮರಿಯು ಒಕ ಕಳಾಶಾಲಲೋ ಬೋಧಿಂಚಾನು. ಅ ತರುವಾತ ಯಾರ್ಥಿಯಾ ಗ್ರಂಥಾನ್ನಿ ಬೆಂಗಾಲೀ ಭಾಷೆಗೆ ನಿಕಿ ಅನುವದಿಂಚಿನ ಪ್ರತುಲನು ಸವರಿಂಚಾನು. ಒಕ ಗಂಟ ನಮಯಂ ವಂಡಿತನಿ ವದ್ದ ತೆಲುಗು ಭಾಷ್ ನೇರುಕುನ್ನಾನು. ಮತ್ತಿಯ ಸುವರ್ತಲೋನಿ ಕೊಂತ ಭಾಗಾನ್ನಿ ಸಂಸ್ಕೃತಂಲೋಕಿ ಅನುವದಿಂಚಾನು. 7 ಗಂಟಲಕು ತರುವಾತ ಜರಗಳೋಯೇ ಸಮಾವೇಶಂಲೋ ಮಾಟ್ಲಾಡಟಾನಿಕಿ ತಲಂಪುಲನು ಕೊನ್ನಾಟಿನಿ ಸೇಕರಿಂಚಾನು. 7.30 ಗಂಟಲಕು 40 ಮಂಡಿ ಉನ್ನು ಸಮಾವೇಶಂ ನಿರ್ವಹಿಂಚಿ, ಬೆಂಗಾಲೀ ಅನುವಾದಂ 11 ಗಂಟಲ ವರಕು ನಿರ್ವಹಿಂಚಾನು. ಇಂಟಿಕಿ ಒಕ ಉತ್ತರಾನ್ನಿ ಪ್ರಾಸಿ, ಗ್ರೀಕು ಸೂತನ ನಿಬಂಧನಲೋನಿ ಒಕ ಅಧ್ಯಾಯಾನ್ನಿ ಚದಿವಿ ನಿದ್ರಕು ಉಪಕ್ರಮಿಂಚಾನು”. ಸಾಧಾರಣಂಗ ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿ ಯೊಕ್ಕ ದಿನವರ್ತ ಇದಿ.

### **ಸೇವಾ ಪಾಲಂಲೋ ಕೇರಿ**

1802ವ ಸಂಾಲೋ ಕ್ರಿಷ್ಣ ಪೌಲ್ ಕುಮಾರ್ತೆ ಯೊಕ್ಕ ವಿವಾಹಂ ಒಕ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಡಿತೇ ಜರಿಗಿಂದಿ. ಅನೇಕಲು ಆ ಕುಲಾಂತರ ವಿವಾಹಾನ್ನಿ ಆಟಂಕವರಿಚಾರು. ಅಯಿಸುವ್ಯಾಲಿಕಿ, ಅನೇಕ ಶೈಂದರ್ಪಣೆ ಕ್ರಿಸ್ತನು ರಕ್ತಕುನಿಗಾ ಸ್ವೀಕರಿಂಚಾರು. ಕೇರಿ ಅಕ್ಕಡಿ ಪ್ರಜಲ ಜೀವಿತಾಲನು ಬಾಗು ಚೇಯದಮೇ ಧೈರ್ಯಂಗ ಪನಿ ಚೇಸಾಡು. ಅಕ್ಕಡ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ವಾರಿತೋ ಕಲಿಸಿ ಅನೇಕ ಘಾತ್ಕಲೆಲನು ನೆಲಕೊಳ್ಳಾಡು. ದಾನಿ ಮೂಲಂಗಾ ಕೊನ್ನಿ ವೇಲ ಮಂದಿಕಿ ಉಪಾಧಿ ಕಲ್ಪಿಂಚಾರು. 1818ಲೋ ಸಿರಂಪೂರ್ಲೋ ಸುಧು ನಾಯಕುಲನು ತರ್ಥಿದ್ದು ಚೇಯಂತಂ ಕೊರಕ್ಕೆ ವೇದಾಂತ ಕಳಾಶಾಲನು ಪ್ರಾರಂಭಿಂಚಾಡು. 1820ಲೋ ಅಗ್ರಿಕಲ್ಟರ್ ಮರಿಯು ಹೊರಿಕಲ್ಪು ಸಾಕ್ಷೀನಿ ಸಾಫಿಂಚಾಡು. 1824-1826 ವರಕು ದಾನಿ ಪ್ರೈಸಿಡೆಂಟ್ಗಾ ಕೊನಸಾಗಾಡು. ಸೂತನ ಪರ್ವತಿಲೋ ವೃಷಧಾರ್ಥಾನ್ನಿ ಪ್ರೋತ್ಸಹಿಂಚಾಡು. ಅನೇಕ ಉಪಯೋಗಕರಮೈನ ಪಂಟಲನು ಪರಿಚಯಂ ಚೇಸಾಡು.

### **ಪರಿಚರ್ಚೆ ಎಡುರ್ಕಾನ್ನು ಕಷ್ಟ ಸಾಕ್ಷಾತ್ತು**

ಕೇರಿ ಎಕ್ಕುಕ್ಕ ಸಮಯಾನ್ನಿ ಬೈಬಿಲನು ವಿವಿಧ ಭಾಷೆಗೆ ನಿಕಿ ಅನುವದಿಂಚಂಲೋ ಗಡಿಪೇವಾಡು. ಪ್ರಜಲಂದರೂ

ದೇವನಿ ವಾಕ್ಯಾನ್ನಿ ಚದವಾಲನೇ ಆಕಾಂಕ್ಷ ಅತನಿಕಿ ಉಂದೆದಿ. 1812ಲೋ ಜರಿಗಿನ ಅಗ್ನಿ ಪ್ರಮಾದಂಲೋ ಪ್ರಮರಣ ವಿಭಾಗಂಲೋನೇ ಪ್ರತುಲಸ್ಸಿ ಕಾಲಿಪೋರ್ಯಾಯಾ. ಕೇರಿ ಅತನಿ ಬ್ಂಂದಂ 15 ಸಂ॥ಲು ಕಷ್ಟಪಡಿ ಚೇಸಿನ ಅನುವಾದಾಲು ಅನ್ನೆ ಬಾಡಿದ ಪಾಲಯ್ಯಾಯಾ. ಕಾನೀ ವಾರು ನಿರುತ್ಸಾಹ ಪದಕುಂಡಾ ಮರ್ತ್ಯ 7 ಸಂ॥ಲು ಕಷ್ಟಪಡಿ ತಿರಿಗಿ ವಾಟಿನಿ ಅನುವಾದಂ ಚೇಸಾರು.

ತನ ಪರಿಚರ್ಚೆ ಅಂತಹಿಲೋ ಪ್ರಭುತ್ವಂ ಸುಂಡಿ, ಪ್ರಜಲ ಸುಂಡಿ ಎಂತೋ ವ್ಯತಿರೇಕತನು ಎರುರ್ಕಾನ್ನಾಡು ಕೇರಿ. ತನ ವ್ಯಾಪಾರಂಲೋ ಕೂಡಾ ಅನೇಕಸಾರ್ಥಕ ಸ್ವಷ್ಟಿಯಾಡು. 1812ಲೋ ಅದೇನಿರಾಮ್ ಮರಿಯು ಅನ್ ಜಡ್ಜನ್ಲು ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿ ಮಿಷನರಿ ಸ್ಥಾವರಾನ್ನಿ ದರ್ಶಿಂಚಾರು. ಕಾನೀ ಅಪ್ಪಣಿ ಯುದ್ಧ ಪರಿಸ್ಥಿತುಲ ಕಾರಣಂಗಾ ವಾರು ಬರ್ಜಾ ದೇವನಿಕಿ ವೆಳ್ಳಾಪಳಿ ವಚ್ಚಿಂದಿ.

ಕೇರಿ ಪಿಲ್ಲಲೋ ಅನೇಕ ಮಂದಿ ವ್ಯಾಧುಲ ಬಾರಿನ ಪಡಿ ಚಾಲಾ ಚಿನ್ನ ಪರಯಸುಲೋನೇ ಮರಣಿಂಚಾರು. ಅತಡಿ ಮೊದಲೆ ಭಾರ್ಯೆ ಡೋರತಿ 1807ವ ಸಂಾಲೋ ಮಾನಸಿಕ ವ್ಯಾಧಿಕಿ ಗುರೈ ಮರಣಿಂಬಿಂದಿ. 1813ಲೋ ಕೇರಿ, ಷಾ ಚಾಲ್ಲೆನಿ ವಿವಾಹಂ ಚೇಸುಕುನ್ನಾಡು. ಅಮೆ ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿಕಿ ಪರಿಚರ್ಚೆ ಎಂತೋ ಸಹಾಯ ಸಹಾರಾಲು ಅಂದಿಂಚೆದಿ. ‘ಮುತ್ಯಪು ಚಿಪ್ಪಲೋ ದಾಗಿನ ಅಗ್ನಿತ್ವ ನಿಂದಿನ ಅತ್ಯು’ ಗಾ ಅಮೆ ಕೊನಿಯಾಡಬಡಿನದಿ.

### **ಮುಗಿಂಧು**

41 ಸಂ॥ಲು ಭಾರತದೇಶಂಲೋ ಪರಿಚರ್ಚೆ ಚೇಸಾಡು ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿ. ಅತಡು ಮರಣಿಂಚೆ ನಾಟಿಕಿ ಭಾರತದೇಶಂಲೋ 30 ಮಂದಿ ಮಿಷನರಿಲನು, 40 ಮಂದಿ ಸ್ಥಾನಿಕ ಹೋಧಕುಲನು ಮರಿಯು 600 ವಂದಲ ಮಂದಿ ಸಂಫು ಸಭ್ಯಾಲನು ದೇವನಿ ಕೊರಕ್ಕೆ ಸಂಪಾದಿಂಚ ಗಲಿಗಾಡು. ಜೂನ್ 9, 1834ಲೋ ಸಿರಂಪೂರ್ ಸಂದು ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿ ಎಂತೋ ಸಮಾಧಾನಂತೋ ಪ್ರಭು ಸನ್ನಿಧಿಕಿ ಕೊನಿಸಿಬಂದಾಡು. ದೇವನಿ ಪೈ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರೇಮ, ಭಾರತ ದೇಶ ಪ್ರಜಲ ಮೀರ ಗಾಧಷ್ಯೆನ ಪ್ರೇಮ ಕಲಿಗಿನ ವ್ಯಕ್ತಿಗಾ ವಿಲಿಯಂ ಕೇರಿ ಪಿಲುವಬಂದಾಡು. ತಾನು ಮರಣಿಂಚಕ ಮುಂದು ತನ ಸ್ನೇಹಿತುನಿತೋ ಈ ವಿಧಂಗಾ ಅನ್ನಾಡು ಕೇರಿ - “ದಾಕ್ಕರ್ ಕೇರಿ ಮರಿಯು ಅತನಿ ಪನಿನಿ ಗುರಿಂಚಿ ಮೀರು ಚಾಲಾ ಬಾಗಾ ಚೆಬುತುನ್ನಾರು. ನೇನು ಮರಣಿಂಚಿನ ತರ್ವಾತ ದಯಚೇಸಿ ದಾಕ್ಕರ್ ಕೇರಿ ಗುರಿಂಚಿ ಕಾರ್ಕಂಡಾ, ನಾ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಮೈನ ರಕ್ತಕುನಿ ಗುರಿಂಚಿ ಮಾಟ್ಲಾಡಂಡಿ”.

(ಪೈ ವ್ಯಾಸಂ ಇಂಟರ್ನ್‌ಟ ವಸರುಲ ಅಧಾರಂಗಾ ಪ್ರಾಯಬಡಿಂದಿ)

**ರೂತ ವಿನಯ, ಗಳ್ಳಿ ಮನಿಕ್ಕಿ ಡಿಪಾರ್ಕ್‌ಮೆಂಟ್ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ಮರಿಯ ಕೂಕಟ ಪರ್ಲಿಲೋ ಗ್ರಾಂಡ್‌ಮೆಂಟ್‌ಗಾ ಉಂಟನ್ನಾಡು**



- సి.చిన్న నాగరాజు

పుస్తకం పేరు	: విజయవంతంగా ప్రార్థించు
రచయిత	: చార్లెస్ స్పృజ్స్
పేజీల సంఖ్య	: 119
వార్షికర్ష	: తీవ్న జోతి ప్రెస్
ధర	: 35/-
అనువాదం	: డా.జోబ్ సుదర్శన్

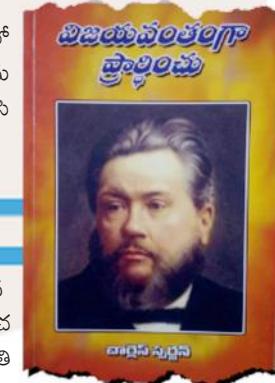
**“మన దుఃఖాన్ని సంతోషంగా మార్చు కోవాలని, ఈ పోతీ ప్రపంచంలో ముందుకు దూసుకుపోవాలని, మన జీవితపు పెను తుఫానుల మధ్య ప్రకాంతతను అనుభవించాలని ప్రతి విశ్వాసి కోరుకుంటాడు. అలా కోరుకునే ప్రతి విశ్వాసి చదవచలసిన పుస్తకం.”**

చార్లెస్ స్పృజ్స్ గారు రచించిన పుస్తకాలను చదవాలని నేను ఎంతగానో ఆశ కలిగి ఉండేవాడిని. ఎందుకనగా, అయినకు “ప్రసంగ చక్రవర్తి” అని పేరు. ఈ ప్రసంగ చక్రవర్తి పుస్తకాలును చదివి నేను కూడా అతీర్పించబడాలని నా ఆశ, కోరిక. అయితే, ఈ ప్రసంగ చక్రవర్తి రాసిన “విజయవంతంగా ప్రార్థించు” అనే పుస్తకాన్ని చదివి నేను ఎంతో ప్రోత్సహించ బడ్డాను. ఈ పుస్తకంలో కేవలం ఐదు అధ్యాయాలు మాత్రమే ఉన్నాయి. ప్రతి అధ్యాయంలో ప్రథమపు మనం ఎలా ప్రార్థించాలో వివరించబడ్డాయి. మొదటి అధ్యాయంలో, నేను ఎంత నలిగి పోయానో, ఎంత కుదురు లేని వాడనో దేవునికి వివరించాలని ఈ పుస్తకం ద్వారా గ్రహించాను.

నా ఆశలు కళ్ళం లేని గుర్రం లాగా దేవునికి ఎంత దూరం చేశాయో చెప్పమని, దేవుని దగ్గర ఏది దాచుకోకూడదని, ఏమి చేయాలో పాలుపోని స్థితిలో సైతం దేవునిపై నమ్మకం సడలనీయకూడదని, ఒంటరిగా సత్యం కోసం నిలబడే తత్త్వం కలిగియుండాలని నేర్చుకున్నాను. దైవ సేవకునికి దేవుడు అనుమతించే కష్టాలలో సగం లేక 90 శాతం వరకు అతని క్షేమం కొరకు కాదు గాని ఇతరుల క్షేమం కొరకని తెలుసుకున్నాను. రెండవ అధ్యాయంలో, ఆధ్యాత్మిక దీవెనల గొప్ప తలుపు ప్రార్థనేనని, మూడవ అధ్యాయంలో బాధలు లేని వ్యక్తిని దేవుడు విడిపించే ప్రస్తుతి లేదు కాబట్టి బాధలో ఉండడం నాకు భగ్యమని తెలుసుకున్నాను. నాలుగు, ఐదు అధ్యాయాలలో, దేవుడు సమయం ప్రకారం వని చేస్తూడని, తాను నియమించిన సమయానికి మించి ఒక్క క్షణం కూడా తన సేవకులను ఎదురుచూసేలా చేయడని, నిజమైన ప్రేమ బాటలో అస్తీ ముఖేసని, నిజమైన నా విశ్వాస యాత్ర కూడా అనేక అవరోధాలతో కూడి ఉంటుందని నేర్చుకున్నాను.

చార్లెస్ స్పృజ్స్ గారు రచించిన “విజయవంతంగా ప్రార్థించు” అనే పుస్తకం యవ్వన సేవకునిగా నాకు ఎంతగానో సహాయకరంగా ఉంది. నేను నా సేవా జీవితంలో ఒడిదుడుకులు ఎదుర్కొంటున్న సమయంలో నన్ను ఎంతగానో ప్రోత్సాహపరిచింది. తమ జీవిత కాలంలో దేవుడు మెచ్చి ప్రార్థనను చేయాలని కోరుకునే ప్రతి విశ్వాసి తప్పక చదవాలని విశ్వాసులందరికి సిఫార్సు చేస్తున్నాను. •

సి.చిన్న నాగరాజు, స్టాఫ్, సిద్ధిపేట



# అక్షర సత్కార

ఆధ్యాత్మిక సాహిత్యం  
 అంతరంగాన్ని  
 అలవోకగా స్ఫురిస్తుంది  
 నిదరోతుస్త ఆత్మియతను  
 తట్టి లేపుతుంది  
 మస్తిష్క మండలంలో  
 ప్రసలించిన అక్షరవెలగు  
 మనకబాలిన మనసులో  
 మధ్యాహ్న సూర్యానిలా  
 ఆత్మియకాంతిని వెదజల్లుతుంది  
 మెదడు భూమిలో  
 పాతుకున్న అక్షరవిత్తనం  
 విజ్ఞానంతో వికసించే  
 పరిజ్ఞాన మొగ్గలను  
 చిగురింపజేస్తుంది

నేడు తిరగేసిన  
 రపరెపలాడే పేజీలు  
 మహేశ్వర శిలురాలను  
 అభిరోహించేందుకు  
 మనకిచ్చే ఆత్మియరెక్కలు  
 మనసు పలక పీద  
 ముద్రించుకున్న సత్యాక్షరాలే  
 శ్రమల శోధనలో  
 కాపాడే అక్షరసత్యాలు

- ఎన్. ఈశ్వర్, ఆర్థిక్, మెహదీపట్టం



గందరూ బుగుండాలి

# తొందులో మనమండాలి

- వి. శ్యామలా కృపారావు

టు మేటాలూ, పచ్చిమిరపకాయలూ, వంకాయలూ... పొలకూర, మెంతికూర, చుక్కకూర అంటూ తనదైన యాసలో అరచుకుంటూ వస్తుస్వభూతున్నాడు, బండి పైన కూరగాయలమేళ్ల యాదగిరి. ఆ కేకలు విన్నదేమో అమ్ము “రఫీ! రా నాన్నా... యాదగిరి కూరగాయలు పచ్చినట్టున్నాయి. కొంచెం కిందకి పెళ్లి మంచివి చూసి ఏరుకుని తీసుకురా!” అంది. బ్రహ్మ దేసుకుంటున్న నేను దబదబా ఆ పచి కానిచ్చి అమ్మ ఇచ్చిన దబ్బులు సంచి తీసుకుని కిందకి వెళ్లా.

నమస్తే సారీ! ఎట్లుస్తురు? ఈయాళ ఆఫీసు లేదా? మీరోచ్చింద్రూ! అంటూ ప్రశ్నల వర్షం కురిపించాడు జవాన్ లాగా సెల్యూట్ చేస్తూ యాదగిరి. నమస్తే యాదగిరి... భావున్నావా? ఇంట్లో అందరూ క్షేమమేనా? అన్నాను. రోజులు అమ్మనే వెచ్చి కూరగాయలు కొండానికి. ఈ వేళ నేను వెళ్లాను కాబట్టి ఈ ప్రశ్నలడిగాను. అలా అడిగానో లేదో, ఏం బాగుంటాం సార్, ఈ కరోనా మస్తు పరేషాన్ జేస్తుంది.

మాయన్న లక్ష్మిన్న గురించి జెప్పినా కద సార్ మీకు... వరంగల్ల ఉంటదు... అన్నాడు. నా ముఖంలోనీ క్షేత్రాన్ మార్పుపు చూసి మీకు కాదు అమ్మకు జెప్పిని. లక్ష్మీ పైనలు భర్యయినయి సార్. మాయన్న కష్టపడి పొలం చూసుకంటదు. నేనేవో ఈ కూరగాయలు అమ్మ బతుకుతున్నా. ఊర్లా రెండెకరాల పొలం మా అయ్య మాకు ఇప్పి పోయిందు. ఈ కరోనాతో మాయన్న ఆవఫానూ వాపటికుల్లో ఉంటే ఒక ఎకరం అమ్మ పైనలన్ని తెచ్చి దవఫానలో పోసినాం. ఉన్న భూమి అమ్ముకుంటే మా కిద్దతల్లు బతుకుతురు సార్. పోసీ ఇన్ని పైనలు వాళ్ళ సేతుల్లో పోసినం గదా, మనిషి తిఱగొస్తాడు ఇంటికి అన్న భోసే లేదు. నేను కూరకాయలు ఏరడం ఆపి అసలు ఇప్పుడెట్లున్నాడు మీ అన్న అన్నాను.

ఏం జెపుమంటపు సార్. ఇక్కడై స్టోరాలా ఒక ప్రెవేట్ ధావఫానలో జేర్చిన. మా వదిన కూడా మా యన్న ఉన్న ధావఫానలో బయటనే కాచుకొని ఉన్నది. విల్లలు మాతో

ఉన్నదు. ఏ విషయం ఏం జ్ఞానీలేదు. సాచురేవైన లెపల్ మంచిగ లేదంట, అవేంటో స్థోరాయ్యి ఇస్తున్నారంట. ఈ రెండు రోజుల కిందల ఏదో భ్రాక్ ఫంగొన్ అటాక్ అయ్యందని కూడా అంటున్నదు. ఇప్పుకింట పది రోజులల్పేన అయ్యంది సార్. మా యాన్నికు ముందగానే జరా ఆయాసం ఉన్నది సార్, దాని పటనే ఎక్కుయందని దాక్కట్లు తెప్పుండు... అన్నాడు భజం మీద ఉన్న టవల్టో కక్క నీళ్ళు తుడుచుకుంటూ. సారీ! యాదగిరి నీ కోల్పాన్ని మళ్ళీ గుర్తు చేశాను. రియల్ ఐమామ్ వెరిసారి, మీ అన్న తురగా బాగా కోల్పాని ఇంటికి రాపాలని మనసారా కోరుకుంటున్నాను. యేసు క్రీస్తును ప్రార్థిస్తున్నాను అన్నాను సానుభూతితో. అవును సారు ప్రార్థన జీయ్యుడి. ఏదో ఒక దేవుడు మన బాధలన్ని తీర్చున్నే అంతే చాలు సారు. “అందరూ బాగుండా తి అంటలో మనముండా” సార్ అన్నాడు యాదగిరి. యాదగిరి! నమ్మకముంచ ఆ జి దేవుడు తప్పకుండా ఈ పరిశీతులు బాగుచేయగల సమర్థుడు. అయినక అసాధ్యమైంది ఏమీ లేదు. అయిన శక్తిమంతుడు. అయినవరో, ఏంటో నీవు కూడా తెలుసుకోవాలి యాదగిరి. అమ్మ, మేము రోజు నీ కోసం ప్రార్థన చేస్తున్నాం యాదగిరి. అవును సార్ నాకు తెలుసు అమ్మ గురించి అన్నాడు యాదగిరి. అంతా బాగయ్యాక ఒకసారి వస్తాను సార్ దేవుని గురించి చెప్పాండి అన్నాడు. తప్పకుండా అంటూ డబ్బులు యాదగిరికి ఇచ్చి సంచి పట్టుకొని వచ్చా.

ఏమంటున్నాడు యాదగిరి అంటూ నా చేతిలో సంచి తీసుకుంటూ అడిగింది అమ్మ. వాళ్ళ అన్న గరించి చెప్పాడు అని నేను చెప్పానే, అపును రపీ! పాపం వాళ్ళ చాలా కప్పల్లో ఉన్నారు. మనం కూడా ఏదైనా సాయం చేస్తే బాపుంటుంది అన్నది. అమ్మ! ఇంతకు యాదగిరి ఏం చదువుకున్నాడు మెడికర్ టర్మ్ ఇస్తే చాలా అనర్కటంగా మాటల్లాడు. ఏమీ చదువుకోలేదు నాన్న అన్ని చేతి లెక్కలే. నేను ఒకసారి అడిగితే ఏదో పదో తరగతి వరకు సరద్దు బిళ్ళో చదివానని చెప్పాడు. కానీ చాలా మెమరి ఉండి తనకు. ఇంకా ఎంతిప్పాలో, ఎంతిచ్చామో, ఎప్పడిచ్చామో అన్ని పటుకున్న, కరెక్చగా చెప్పాడు. చాలా మంచివాడు యాదగిరి. దేవున్ని తెలుసుకొంటే బాగుంటుంది అంది అమ్మ.

ఈ కరోనా పరిశీతులే తనని ఇంత అవ్వగేడ్ చేశాయని అన్వించింది ఏది ఏమైనా, ఎలా ఉన్నా ప్రతి మనిషి తన పరిశీతులను బట్టి ఎంతో కొంత అవ్వగేడ్ అవ్వడం చాలా మయ్యాం అన్వించిది.

ఈ కోవేడ్ పరిశీతులల్లో ఈవెన్ చర్చి మెంబర్స్ కొండరు అనువద్యుతీపేస్ అయినా కూడా చేతగాదని ఎవరూ ప్రక్కన డాడీ.

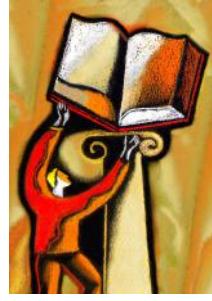
కూర్చోలేదు. జూమ్ క్రియేట్ చేయడం, వింట్ డ్యూరా జాయాన్ అవ్వడం, యూట్యూబ్ ఛానెట్, గూగుల్ మీట్, వెబ్జక్షన్ ప్లోట్ ఫాం ఏదయినప్పలీకి చాలా సులభంగానే... ఎటువంటి కష్టం లేకుండా ఆపెండ్ అపుతున్నారు. ఇంటర్వెన్ ఉపయోగించే జ్ఞానం వాళ్ళ కావాలని నేర్చుకోలేదు. పరిస్థితులే అలా నేర్చుకోనేలా చేశాయి. ఇదే విషయం అమృతో పంచుకున్నాను.

సువ్వ చెప్పింది ముమ్మాలీకి నిజం నాన్నా. జ్ఞానం సంపాదించుకోవడం దేవుని చిత్తం. జ్ఞానం సంపాదించు కొనుము, బుద్ధి సంపాదించుకొనుము, నీ సంపాదన అంతయా ఇచ్చి బుద్ధి సంపాదించు కొనుము, జ్ఞానమును కొనియంచుకొనుము. జ్ఞానం గలవాడు బలవంతుడుగా ఉండును ఇని దేవుని వాక్యం చెబుతోంది. బైబిల్ చదవడం మాత్రమే కాదు మంచి మంచి పుస్తకాలు చదవడం, సాహిత్యం, శాస్త్రియం అందించే పుస్తకాలు చదవడం అలవాటు చేసుకోవాలి.

అమ్మ! ఈ మధ్య నా క్షుయిల్ ట్రైం కూడా యాగిత్తికంగా ఉంటుంది. ఎందుకని? అన్నాను. బాగా ప్రార్థన చేసుకో నాన్నా. పరిశుద్ధత్వాన్ని సహాయం అడుగు. అయినే అన్ని అవగాహన చేస్తాడు. మంచి కాపెంటీ, బుక్స్, ప్రభువుతో ప్రభాతం, లేఖనాలు పరిశోధించు, బైబిల్ దిక్కానరీ ఎన్నో ఉన్నాయి. మన దగ్గర ఉన్న వాలీని కూడా ఉపయోగించు. ఒక అంశం మీద మిగతా విశ్వాసుల వ్యూహ చదివి తెలుసుకోవాలి. ఒక క్రొత్త కోణంలో ఆలోచించాలి. మనం చేసిది ఏప్పణి అది దేవునికి మహిమ తేవడమే గాక, కాస్త క్రియేటీవ్గా ఉండాలి. ఎంత పరిజ్ఞానం సంపాదిస్తే అంతా క్రియేటీవ్గా ఉండగలం.

ఇలా మెరుగు పెట్టిన బాటాలనే దేవుడు తన అంబల పొలిలో ఉంచుతాడు (యౌష. 49:2)

తన పనిలో పైపుఱుం గలవాడు మనషుల యొదుట కాదు రాజుల యొద్దుకు తేబడుతాడని మరో చోట బైబిల్లో రాయబడింది అన్నది చేతికి టిఫిన్ ప్లేటు అందిస్తూ ఇంతలో డాడి ఒక బుక్స్ సెల్ తెచ్చి టైనింగ్ లేబులు మీద పెదుతూ “నా కుమారుడా జ్ఞానం సంపాదించుకొనుము... బుద్ధి సంపాదించుకొనుము అన్నాడు భజం మీద తడుతూ. డాడి మాటలకు నేను, అమ్మ పగలబడి నవ్వుకున్నాం. రపీ! మనం యాదగిరికి కొంత అపొంటు పంపే ఏరాట్లు చూడు అన్నాడు డాడి.



## వార్తలు

- గోబిల్ టీచర్ అవార్డు అందుకున్న తొలి భారతీయ ఉపాధ్యాయుడు రంజిట్ సిన్క్ డిసాలేసు సలహాదారుగా ప్రపంచ బ్యాంకు నియమించింది. బ్యాంకు ప్రపంచవ్యాప్తంగా 12 మంది సలహాదారులను నియమించింది.
- భారత నావికాదళానికి బీఫ్ ఆఫ్ మెటీరియల్స్‌గా వైఎస్ అష్ట్రింగ్ సందీప్ నైతాని, ఏపీఎస్‌ఎమ్, ఏపీఎస్‌ఎమ్, 2021 జూన్ 1న బాధ్యతలు స్నేకరించారు.
- ఎన్సిసిస్ (ఇండియా) లిమిటెడ్ లో భారీలు

మొత్తం పోస్టుల సంఖ్య: 07

పోస్టుల వివరాలు: మేనేజ్‌మెంట్ (త్రైయస్ (పెన్‌ఆర్‌ఎం)) - 05, జూనియర్ హిందీ ట్రాన్స్‌లేటర్ - 02.

మేనేజ్‌మెంట్ (త్రైయస్ (పెన్‌ఆర్‌ఎం)):

వయసు: దరఖాస్తు చివరి తేదీ నాటికి 29 ఏళ్లు మించకుండా ఉండాలి.

వేతనం: నెలకు రూ. 40,000 నుంచి 1,40,000 చెల్లిస్తారు.

జూనియర్ హిందీ ట్రాన్స్‌లేటర్:

వయసు: దరఖాస్తు చివరి తేదీ నాటికి 27 ఏళ్లు మించకుండా ఉండాలి.

వేతనం నెలకు రూ. 24,640 చెల్లిస్తారు.

దరఖాస్తు విధానం: ఆన్‌లైన్ ద్వారా దరఖాస్తు చేసుకోవాలి.

అన్‌లైన్ దరఖాస్తులకు చివరి తేది: 21.06.2021

పూర్తి వివరాలకు వెబ్‌సైట్: <https://www.nbccindia.com>

## HEALTH TIPS





# నేనేమన్నానని?

నేనేమన్నానని అంతకోపం  
కష్టంలో ఉన్న పొరుగువానిని  
నిన్నువలె ప్రేమించకపోయినా  
కాస్త జాలి చూపుమన్నా!

తెగులు బారిన పడిన వానిని  
కులమత బేధం లేకుండా  
త్రీస్తు సృష్టతో  
కాస్త పరామర్థించమన్నా!

ఆక్షిజన్ అందక అరులుచాస్తున్న  
సహాయానపునికి  
మంచి సమరయునిలా  
కాస్త సాయం చేయుమన్నా!

తెగులు ద్వారా మరణం దరిచేరకుండా  
భూతిక దూరం పాటించి  
మనసు ద్వారా  
ఇతరులకు కాస్త డగ్గరప్పుమన్నా!

ఈ తెగులు ఆపటం  
నీ వల్ల కాదు నా వల్ల కాదు  
సమస్తం చేయగల యేసయ్యును  
ప్రార్థనలో వేడుకోమన్నా!

నిర్లక్ష్యం చేసే వానిని  
మండలించమన్నా  
అవసరంలోనున్న వానికిచేప్పుడు  
జేబు తడుము కోవద్దున్నా!

ముసుకు లేని మనసుతో  
మాన్సు కలిగిన ముఖంతో  
మానవత్మానికి  
మాదిరి కమ్మున్నా!



మాటలతో మాత్రమే గాక  
చేతలలో కూడా ప్రేమించమన్నా  
నన్ను కూడా ప్రేమించేవారున్నారన్న  
భరోసా కల్పించమన్నా!  
  
కనిపించే పొరుగువాని ప్రేమించలేనివాడు  
కనిపించని దేవుని ఎలా ప్రేమిస్తాడన్నా?  
మానవాళి కొరకు సమస్తమిచ్చి  
ప్రాణం పెట్టిన యేసయ్యును అనుసరిచ్చామన్నా!

**తీవ్రివాన్ శీలం (రక్తం), కొత్తగూడం సీనియర్ అభైంబర్గా  
ఉంటున్నారు. 2020 వరకు అంగ్ర బోధకునిగా పనిచేసారు.  
2021 నుండి పూర్తికాల పరిచర్యలో ఉన్నారు.**

**“... ఉచితముగా పొందితిరి ఉచితముగా ఇయ్యుడి” (మత్తుయి 10:8).**

**ప్రియమైన యు.ఇ.యస్.బాటి.యస్** సభ్యులకు ప్రథమ క్రిస్తు నామంలో శుభములు.

కోవిద్-19 సెకండ్ వేవ్ నన్ను కూడా తాకినప్పుడు నాలో మొదలైన ముఖ్యమైన ప్రశ్న “నా జీవిత సమయం ఇంకా 15 రోజులేనా? లేక పొందిగించబడుతుందా?” అని రోజులు లెక్కపెట్టుకోవడం మొదలు పెట్టాను. దేవుని అర్థపూర్వ కృష్ణ బట్టి ఇప్పటికీ సజీవుల లెక్కలోనే ఉన్నాను! అందుకు ఆయనను ఎంతగానో స్తుతిస్తున్నాను మరియు ఎడతగిక ప్రార్థించిన మీ అందరికీ హృదయపూర్వక వందనాలు తెలియజేస్తున్నాను.

యేసయ్య తన శిష్యులను పంపుచూ చెప్పిన మాటలు “రోగులను స్వస్థపరచుడి, చనిపోయినవారిని లేపుడి, కుశలోగులను వర్ధులనుగా చేయడి, దయములను వెళ్గాట్టడి. ఉచితముగా పొందితిరి ఉచితముగా ఇయ్యుడి” (మత్తుయి 10:8). మన జీవితంలో మనం కలిగివున్నది ఏదైనా... అది ఆయన కృష్ణ వలననే ఉచితంగా పొందామని మర్యాదించుకొడదు. ఉద్యోగం చేసే, తెలివీతేటలను ఉపయోగించే కష్టపడి సంపాదించుకున్నామని అనుకుంటాం గాని అన్నిటికంటే ముఖ్యమైనది మనలో ఉన్న జీవం ఆయన ఉచితమైన కృష్ణయేనని కోవిద్ వచ్చి తగ్గిన వారికి బాగా అర్థమపుతుంది. కాబట్టి మన జీవితాలలో మనకు ఇవ్వబడిన వారి పట్ల “ఉచితముగా పొందితిరి ఉచితముగా ఇయ్యుడి” అనే ఆయన ఆజ్ఞను అమలుపరచుదాం. మన తోలీవారితో పంచుకోవలసిన ముఖ్య ఘనియలు ఇపేసని గుర్తుపెట్టుకొన ముందుకు సాగాలని ప్రార్థిస్తున్నాను.

మనకుండరికి తెలిసిట్టుగా మన ప్రియమైన స్టోర్స్ బ్రాడర్ ప్రథాకర్ గారి కుటుంబంలో చోటు చేసుకున్న సంఘటనను బట్టి ప్రార్థించాం, ఎగ్గిక్యాలీన్ కమిటీ వారు అర్థాల్యాంచిన విధంగా వారి ఇద్దరి కుమార్తెలకు బ్యాంకులో ఫిక్స్ డిపాజిట్ చేయుటానికి అవసరమైన రూ. 4,00,000 కొరకు మన అనుదిన ప్రార్థనలో గుర్తు చేసుకుంటూ దేవుడు ప్రేరించిన దాన్ని బట్టి పాలుపంచుకుందాం.

#### **స్తుతించండి**

- స్టోర్స్ కు సకాలంలో 100% జీతములు ఇప్పగలిగిన దాన్ని బట్టి
- కోవిద్-19 24/7 హాల్చు లైన్ సహార్కు అవసరమైన రూ. 3,00,000 సమకూర్చలించిన దాన్ని బట్టి

**ప్రశ్న:** నూతన స్టోర్స్ ను తీసుకున్న దానిని బట్టి ఆర్థిక అవసరత ఎంత పెరగవచ్చు?

**జవాబు:** నెలకు నుమారు రూ. 60,000 అదనంగా అవసరం అవుతుంది. కాబట్టి అన్ని ఇ.జి.యఫ్సులు గమనించులసినదిగా మనవి.

#### **ప్రార్థించండి**

- ప్రతి నెల బడ్జెట్ రూ. 7.7 లక్షల కొరకు (పెరిగే అవశాశుమున్నది)
- 2020-21 ఆర్థిక సంవత్సరం అకొంట్స్ అడిటింగ్ జరుగులాగున
- రీనా మరియు రూచీలకు భవిష్యత్తులో అవసరానికి సహాయపడు రూ. 4,00,000 కొరకు
- స్టోర్స్ హాల్చు ఇన్స్పెక్షన్స్ సంవత్సరపు రెన్స్యూల్ అవసరమైన రూ 75,000 కొరకు
- స్టోర్స్ అఫీసుకు కావలసిన వసతుల గురించి
- స్టోర్స్ నెంటర్ నిర్మాణ పనులు పూర్తి చేయడానికి
- 100 కె.వి.ఎ ఎలక్ట్రికర్ ట్రూన్స్పూర్ట్ పనులు సకాలంలో పూర్తవులాగున

**శ్రీపులో మీ సహాదరుడు**  
**ది.అనీల కుమార్**

**UESI - TS MONTHLY REQUIREMENT - Rs. 7.7 Lacs.**

**May-21**

RECEIPTS	Rs.	PAYMENTS	Rs.
General Contribution	5,95,256.00	Field Staff Salaries	4,33,491.28
Staff Support	76,000.00	Office Staff Salaries	1,07,779.44
		Gratuity Fund	16,179.00
		Repairs & Maintenance	16,593.60
		UESI	25,000.00
		NEGF	3,000.00
		Bihar State Support	16,000.00
		Previous month deficit	11,841.20
		SWF	41,371.48
<b>Total</b>	<b>6,71,256.00</b>	<b>Total</b>	<b>6,71,256.00</b>
UESI (Support from EGF's)	2,28,400.00	UESI	2,28,400.00

జూన్ '21 పజిల్  
గలతీయులకు (4-6 అధ్యాయాలు)

అడం

4. వారసుడు పీరి వద్ద ఉండవలనిని చెప్పబడింది
  5. యేసు కీస్టు సిలువ యందు ఇది చేసే, లోకముకు  
- మనకు, మనకు లోకమునకు సిలువ చేయబడుతుంది
  6. శరీర ప్రకారం పుట్టిన వాడు - డాసి కుమారుడైతే  
స్వతంత్రాలిక పుట్టిన కుమారుడు దేని వలన పుట్టిను?
  7. మనం ఏమి కావలనని దేవుడు ధర్షుశాప్రమునకు లోభించును
  12. తగిన శిక్షను భరించుపాడెవడు?
  13. 4:27లో ఉన్న ప్రవచన వాక్కుం వన్న గ్రంథంలో ఉన్నది?
  14. ఇది చేసినట్టుతే దేవుని రాజుముసు స్వతంత్రించుకొనల్సిరు

నిలుపు

1. కలవరపెట్టువాడు ఏమి చేసుకుంటే మేలు?

2. శరీర కార్బన్ లో మొదట చెప్పబడింది.

3. మరల ఎటుమైన్ తిరిగాని పొలు గలతియ సంఘస్తుల విషయమై భయపడుచున్నాడు?

4. ఆత్మ ఫలములలో ఇవరగా చెప్పబడింది (క్రింద నుండి)

5. ఎవరైనను తప్పిపోతే, ఈ మనస్సుకో అత్యంతిమంచి దారికి తీసుకొని రావశను?

6. ఎలాంటి పరిస్థితులలో పొలు గలతియలకు నువ్వార మొదటిసారి ప్రకలించాడు?

7. స్తుతించుమ్మగా ఉన్న ఈ పటజం మనవక్క తతి - విషిట్

- వినోద నాగరణ్ణ, ఫ్లోక్షటీ ఇన్ హిస్టరీ,  
తారా ప్రభుత్వ కళాశాల (ఎ), సంగారెడ్డి

	1		2		3
			4		
5					
6					
			7		8
9	10				
				11	
12					
			13		
	14				

## మే '21 పజీల్ జవాబులు

### గలతీయులకు (1-3 అధ్యాయాలు)

విజ్ఞేతలు

1. పి. రాణి జగద్రీష్, మిర్చలగూడ
  2. మహేశ్వరి, కంబాలపల్లి
  3. యారి, సీయూక, కొండపల్లినిటి